Allgemeine kaufmännische und administrative Bestellbedingungen (KAB) von VERBUND

Fassung vom 1. Mai 2023

General commercial and administrative terms and conditions of purchase orders (CAC) of VERBUND

Version of May 1, 2023

#### Inhaltsverzeichnis

Table	of.	Cor	1ter	nte

1 Bestellung und Auftragsbestätigung	6
1 Order and order confirmation	6
1.1 Allgemeines	6
1.1 General	6
1.2 Grundlagen und Bestandteile der Bestellung	6
1.2 Purchase Order principles and components	6
1.3 Auftragsbestätigung	6
1.3 Order confirmation	6
2 Umfang der Lieferungen/Leistungen	6
2 Scope of supplies/services	6
2.1 Lieferungen/Leistungen des Auftragnehmers	6
2.1 Contractor's supplies/services	6
2.2 Beistellungen bzw. Leistungen des Auftraggebers	7
2.2 Items or information or services provided by Principal	7
2.3 Koordinierung/Zusammenarbeit mit Dritten (ausgenommen Subunternehmer:innen)	8
2.3 Coordination/cooperation with third parties (except subcontractors)	8
2.4 Prüf- und Warnpflicht des Auftragnehmers	8
2.4 Contractor's duty to review and to warn	8
2.5 Unterweisungen sowie Dokumentation, Pläne, Stücklisten, Protokolle und sonstige Unterlagen	9
2.5 Training of personnel, documentation, plans, bills of materials, logs, and other documents	9
2.6 Vollständigkeit der Lieferungen/Leistungen des Auftragnehmers	10
2.6 Completeness of Contractor's supplies/ services	10
2.7 Änderungen des Leistungsumfangs	10
2.7 Change in the scope of services	10
2.8 Ausführungsbestimmungen und Fertigung bzw. Zukauf	11
2.8 Rules of implementation, manufacturing or purchase	11
2.9 Subunternehmer:innen und Zuliefer:innen	12
2.9 Subcontractors and suppliers	12
2.10 Festlegungen zur Erbringung von Lieferungen/Leistungen	12
2.10 Specifications for the provision of supplies/services	12
2.10.1 Leistungserbringung, Verhalten und Vorschriften auf der Arbeitsstelle	12
2.10.1 Service provision, conduct and rules at the workplace	12

KAB VERBUND / CAC VERBUND 2/38

2.10.2 Arbeitszeit, Arbeitsunterbrechung	13
2.10.2 Working hours, interruption of work	13
2.10.3 Übergebene Schlüssel und Firmenausweise, Berichtspflicht	13
2.10.3 Keys and staff IDs, reporting duty	13
2.11 Arbeits- und Gesundheitsschutz, Sicherheitstechnik	14
2.11 Safety and health at work, security engineering	14
3 Abwicklung, Termine, Eigentumsübergang, Abnahme, Übernahme, Gefahrenübergang	15
3 Implementation, target dates, deadlines, transfer of ownership, acceptance, takeover, transfer of risk	15
3.1 Termine, Zeitpläne	15
3.1 Target dates, deadlines, timetables	15
3.2 Terminüberwachung, Terminänderungen	15
3.2 Deadline monitoring, changes of target dates	15
3.3 Fertigungskontrollen, Abnahmen, Inbetriebsetzung, Betriebsbereitschaft und Probebetrieb	15
3.3 Production control, acceptance, commissioning, readiness for operation, and trial operation	15
3.4 Eigentumsübergang, Gefahrenübergang	17
3.4 Transfer of ownership, transfer of risk	17
3.5 Übernahme der Lieferungen/Leistungen	17
3.5 Takeover of supplies/services	17
3.6 Vertragsstrafen	18
3.6 Penalties	18
4 Finanzielle Angelegenheiten	19
4 Financial matters	19
4.1 Preis	19
4.1 Price	19
4.2 Zahlungsmodalitäten/Zahlungsplan	19
4.2 Terms of payment / payment schedule	19
4.3 Rechnungslegung, Zession	19
4.3 Invoicing, assignment	19
4.4 Vertragserfüllungsgarantie	20
4.4 Performance Bond	20
4.5 Haftrücklass	20
4.5 Retention Money	20
5 Rücktritt von der Bestellung, Verzug	21
5 Withdrawal from Purchase Order, default	21

KAB VERBUND / CAC VERBUND 3/38

5.1 Rucktritt durch den Auftraggeber	21
5.1 Withdrawal by Principal	21
5.2 Rücktritt durch den Auftragnehmer	22
5.2 Withdrawal by Contractor	22
5.3 Verzug des Auftragnehmers	22
5.3 Contractor's default	22
5.4 Sonstige Verzugsfolgen	23
5.4 Other consequences of default	23
6 Verpackung, Verladung, Transport und Versand	23
6 Packaging, loading, transportation, and shipping	23
7 Gewährleistung, Garantie, Schadensbehebung, Ersatzteile	24
7 Warranty, guarantee, damage repair, spare parts	24
7.1 Gewährleistung	24
7.1 Warranty	24
7.2 Garantie	25
7.2 Guarantee	25
7.3 Behebung von Mängeln oder Schäden	25
7.3 Remediation of defects or repair of damage	25
7.4 Ersatzteilversorgung	27
7.4 Supply of spare parts	27
8 Haftung, Versicherungen	27
8 Liability, insurance	27
8.1 Haftung des Auftragnehmers	27
8.1 Contractor's liability	27
8.2 Versicherungen	28
8.2 Insurance	28
9 Vertraulichkeit, Datenschutz, Schutzrechte, IKT-Bestimmungen	28
9 Confidentiality, data privacy, proprietary rights, ICT provisions	28
9.1 Vertraulichkeit	28
9.1 Confidentiality	28
9.2 Datenschutz	29
9.2 Data protection	29
9.3 Schutzrechte	30
9.3 Proprietary rights	30

KAB VERBUND / CAC VERBUND 4/38

9.4 Besondere Bestellbedingungen für in der Lieferung/Leistung enthaltene IKT	31
9.4 Special terms for ICT components as part of a supply/service	31
10 Veröffentlichungen	32
10 Publications	32
11 Besondere Bestellbedingungen für Dauerschuldverhältnisse	32
11 Special terms for continuing obligations	32
I1.1 Allgemeines	32
I1.1 General	32
I1.2 Kündigung	32
11.2 Termination	32
I1.3 Vorzeitige Kündigung aus wichtigem Grund	32
11.3 Early termination for good cause	32
12 Gerichtsstand	33
12 Jurisdiction	33
13 Allgemeine Bestimmungen	34
13 General provisions	34
Beilagen	34
Appendices	34

KAB VERBUND / CAC VERBUND 5/38

#### 1 Bestellung und Auftragsbestätigung

#### 1.1 Allgemeines

kaufmännischen Diese allgemeinen und administrativen Bestellbedingungen (KAB) gelten für alle Verträge (im Folgenden auch Bestellung), welche **VERBUND** AG und/oder ihre die Konzerngesellschaften [ausgenommen Austrian Power Grid AG (APG) und Gas Connect Austria GmbH (GCA)] als Auftraggeber:in (kurz AG oder VERBUND) mit dem:der Auftragnehmer:in (kurz AN) abschließen, soweit im Bestellschreiben (SAP-Bestellung) samt Beilagen nichts anderes festgesetzt wurde.

Diese KAB gelten ausschließlich; Bedingungen des AN werden, selbst wenn sie keine den KAB entgegenstehende Bedingungen enthalten, ohne ausdrückliche schriftliche Zustimmung des AG nicht Vertragsbestandteil. Diese KAB gelten auch für alle künftigen Geschäftsbeziehungen, selbst wenn sie nicht nochmals ausdrücklich vereinbart werden.

Die KAB sowie sonstige im Bestellschreiben samt Beilagen festgesetzten Bedingungen gelten auch dann, wenn die Lieferung/Leistung in Kenntnis entgegenstehender oder von diesen abweichenden Bedingungen vorbehaltlos angenommen wird.

#### 1.2 Grundlagen und Bestandteile der Bestellung

Die Grundlagen und Bestandteile der Bestellung sind in der Ausschreibung samt Beilagen und/oder im Bestellschreiben samt Beilagen festgelegt. Sofern in diesen keine andere Rangordnung festgelegt wurde, gilt für den Fall widersprüchlicher Bestimmungen folgende Rangordnung: Bestellschreiben, Ausschreibung, KAB. Die Ausschreibung (soweit erfolgt) bildet einen Bestandteil der Bestellung, sofern nicht ausdrücklich anders vereinbart.

#### 1.3 Auftragsbestätigung

Die bestellkonforme Auftragsbestätigung muss, vom AN rechtsgültig unterzeichnet, innerhalb von 14 Kalendertagen ab Zugang des Bestellschreibens beim AN dem AG zugehen. Anderenfalls behält sich der AG den Widerruf der Bestellung unter Ausschluss jeglicher Ersatzansprüche des AN vor.

#### 2 Umfang der Lieferungen/Leistungen

#### 2.1 Lieferungen/Leistungen des Auftragnehmers

Der Liefer-/Leistungsumfang des AN ist in der Bestellung des AG (z.B. im Leistungsverzeichnis) festgelegt und umfasst, soweit nicht abweichend

#### 1 Order and order confirmation

#### 1.1 General

These general commercial and administrative terms and conditions for purchase orders (CAC) are applicable to all contracts (hereinafter also referred to as "Purchase Order") concluded by VERBUND AG and/or its group companies [except for Austrian Power Grid AG (APG) and Gas Connect Austria GmbH (GCA)] as principal (hereinafter "Principal", "PRIN" or "VERBUND") with a contractor (hereinafter "Contractor" or "CON"), unless the order letter (SAP order) and its schedules provides otherwise.

These CAC apply on an exclusive basis. Even if no terms contrary to these CAC are incorporated in Contractor's terms and conditions, the latter will not become part of a contract without Principal's express written consent. These CAC are applicable also to all future business relationships, even if they were not specifically agreed again.

CAC as well as other terms set forth in the Purchase Order and its appendices apply even if the supply/service is unconditionally accepted despite being aware of contrary or deviating terms.

#### 1.2 Purchase Order principles and components

The invitation to tender along with its appendices and/or the Purchase Order together with its appendices will describe the principles and components of the Purchase Order. In case of inconsistent provisions, the following order of priority applies, unless otherwise stated: Purchase Order, invitation to tender, CAC. The invitation to tender (if issued) forms part of the Purchase Order, unless specifically agreed otherwise.

#### 1.3 Order confirmation

Principal shall receive the order confirmation, which must conform to the Purchase Order and be validly signed by Contractor, within 14 calendar days of the date on which Contractor received the Purchase Order. Otherwise, Principal reserves the right to revoke the Purchase Order without Contractor being entitled to any compensation.

#### 2 Scope of supplies/services

#### 2.1 Contractor's supplies/services

The scope of Contractor's supplies/services is defined in Principal's Purchase Order (e.g. the specifications)

geregelt, auch alle für die Erbringung dieser Lieferungen/Leistungen erforderlichen Leistungen des AN bis zur Übernahme, wie insbesondere Eruierung der örtlichen und betrieblichen Erfordernisse, Einholung erforderlichen der Genehmigungen Erbringung zur der Lieferungen/Leistungen, Ermittlung und Einhaltung aller einschlägigen gesetzlichen Bestimmungen, Vorschriften, Normen etc., alle Planungs-Berechnungsarbeiten, Koordinierungen, Vorlage von Plänen, Dokumentationen, Verpackung und Transport, Ein-Ausfuhrabwicklungen, und Versicherungen, Haftungen, Unterweisungen von Personal, den Aufwand für Materialund Abnahmeprüfungen etc., den Schutz der Lieferungen/Leistungen Witterungseinflüssen, vor Verschmutzung, Beschädigung und Verlust, Beistellung aller erforderlichen Werkzeuge, (Mess-)Geräte und Hilfs- und Betriebsstoffe. Der AN hat Abfälle ordnungsgemäß, d. h. umweltgerecht, zu entsorgen. Der AN ist verpflichtet, dem AG Art, Menge, Herkunft und Verbleib sämtlicher im Zuge seiner Tätigkeit anfallenden Abfälle nachzuweisen. Dies gilt auch für mitzuliefernde Stoffe, die nicht für den dauernden Betrieb erforderlich sind, sofern die Stoffe nicht vom AN weiter- bzw. wiederwendet werden. Den erwähnten Pflichten unterliegt der AN ebenfalls, wenn er die Abfälle erlaubnisfrei, d. h. ohne Sammler- oder Behandlererlaubnis, zurücknehmen darf. Der AN verpflichtet sich, die genannten Pflichten auch an die von ihm beauftragten Subunternehmen bzw. Lieferant:innen zu überbinden.

and, unless otherwise stated, includes also all services provided by Contractor up to takeover which are necessary for these supplies/services, including but not limited to identifying the local and operational requirements, obtaining the necessary permits for the provision of the supplies/services, identifying and complying with all pertinent legal provisions, regulations, standards, etc., any planning and calculations, coordination, submission of plans, documentations, packaging and transportation, import and export clearance, insurance, liability, training of personnel, expenses for material and acceptance tests etc., protection of supplies/services from weather elements, contamination, damage and loss, provision of all necessary tools, (measuring) instruments and consumables and supplies. Contractor shall properly dispose of waste in accordance with environmental regulations. Contractor shall demonstrate the type, quantity, origin, and whereabouts of any waste produced in connection with Contractor's activities to the satisfaction of Principal. This includes also substances to be supplied which are not necessary for permanent operation, unless Contractor continues to use or reuses such substances. Contractor shall be subject to these obligations, even if Contractor is allowed to take back waste without a collection or treatment permit. Contractor undertakes to transfer and assign the above obligations also to any subcontractors or suppliers engaged by Contractor.

## 2.2 Beistellungen bzw. Leistungen des Auftraggebers

Beistellungen bzw. Leistungen des AG und/oder von ihm beauftragter Dritter sind in der Bestellung (z. B. im Leistungsverzeichnis) festgelegt. Soweit diese Beistellungen aufgrund von Angaben des AN definiert werden, werden sie nur insoweit vom AG geschuldet, als sie für den definierten Liefer-/Leistungsumfang unbedingt erforderlich sind und der Erbringung keine sicherheitstechnischen Bedenken (Gefahr von Personen- und/oder Sachschäden) entgegenstehen.

Sind Beistellungen bzw. Leistungen des AG und/oder von ihm beauftragter Dritter durch fehlerhafte, nicht termingerechte oder unvollständige Ausführungen bzw. Angaben des AN oder aus sonstigen Änderungen, Ausbesserungen, Gewährleistungsbzw. Garantiefällen und dgl., die nicht der AG zu vertreten hat, erforderlich, gehen diese zu Lasten des AN.

## 2.2 Items or information or services provided by Principal

The Purchase Order (e.g. specifications) define(s) any items, information or services provided by Principal and/or by third parties engaged by Principal. Where these items, information or services are defined based on information by Contractor, Principal is obligated to provide these only if this is absolutely necessary for the defined scope of supplies/services and not precluded by safety concerns (risk of personal injury and/or property damage).

If Principal and/or third parties engaged by Principal is/are required to provide items, information or services due to defective, delayed or incomplete workmanship or information by Contractor or due to other changes, improvements, warranty or guarantee cases etc. beyond Principal's control, these items, services or information are provided at Contractor's cost and expense.

Sollte der AN auf eine Mitwirkungsleistung des AG teilweise oder ganz verzichten und diese selbst erbringen, steht ihm hierfür keine Ersatzleistung, insbesondere kein Kostenersatz, zu.

Der AG sorgt nach Maßgabe der Möglichkeiten für zweckentsprechende Lager-/Montageplätze, wozu auch – soweit möglich – verschließbare Räume im Arbeitsbereich gehören. Nach Abschluss der Arbeiten sind diese in angemessener Frist dem AG geräumt und in ordnungsgemäßem Zustand zu übergeben. Vom AN dürfen keine anderen als die ihm zugewiesenen Lager-/Montageplätze benutzt werden; für eine ausreichende Belüftung hat der AN zu sorgen.

## 2.3 Koordinierung/Zusammenarbeit mit Dritten (ausgenommen Subunternehmer:innen)

Bei Realisierung einer Gesamtleistung/Anlage oder eines Projektes durch mehrere beteiligte Dritte hat sich der AN mit diesen zu koordinieren.

Der AN hat in arbeitsteiligen Projekten in Zusammenarbeit mit den beteiligten Dritten die technisch richtige Auslegung und Dokumentation der zusammenwirkenden Lieferungen/Leistungen und deren in jeder Hinsicht einwandfreie Betriebsweise zu gewährleisten.

Zur Erreichung eines ordnungsgemäßen Arbeitsablaufes hat sich der AN in allen Fragen des Zusammenwirkens (Terminpläne, Software etc.) seiner Lieferungen/Leistungen mit solchen, die von anderen beteiligten Dritten gestellt werden, rechtzeitig und verbindlich zu verständigen, alle erforderlichen Unterlagen auszutauschen und gegenseitige Vorgaben einzuhalten.

Alle Festlegungen und Maßnahmen sind im Einvernehmen mit dem AG durchzuführen und berechtigen die beteiligten AN nicht zu irgendwelchen Mehrforderungen gegenüber dem AG. Bei gegensätzlichen Auffassungen entscheidet der AG.

#### 2.4 Prüf- und Warnpflicht des Auftragnehmers

Der AN hat die Pflicht, die ihm vom AG zur Verfügung gestellten Ausführungsunterlagen und Materialien sowie vom AG vorgeschlagene Beistellungen umgehend zu prüfen und die aufgrund der von ihm zu erwartenden Fachkenntnis, bei Anwendung pflichtgemäßer Sorgfalt, erkennbaren Mängel am Material bzw. Bedenken gegen die vorgesehene Art der Ausführung dem AG unverzüglich schriftlich mitzuteilen. Innerhalb einer angemessenen Frist hat der AN nach Möglichkeit Hinweise oder Vorschläge zur Behebung oder Verbesserung zu machen. Der AG hat seine Entscheidung binnen angemessener Frist

If Contractor waives any participation by Principal, in whole or in part, and provides the items, services or information itself, Contractor shall not be entitled to any compensation or reimbursement of costs.

Subject to possibilities, Principal will procure appropriate storage/assembly space, including, if possible, rooms at the workplace that can be locked. Once the work has been completed, such rooms and space shall be vacated and returned to Principal in proper condition within an appropriate deadline. Contractor may not use any storage/assembly space other than that allocated to Contractor; Contractor is also responsible for sufficient ventilation of these rooms.

## 2.3 Coordination/cooperation with third parties (except subcontractors)

Contractor shall coordinate the implementation of overall performance/an overall system or project with several involved third parties.

In projects which divide the work among several parties, Contractor shall guarantee the technically correct design and documentation of the related supplies/services and their flawless operation in every respect in cooperation with the third parties involved.

Contractor shall communicate with other involved third parties in a timely and binding manner, exchange all necessary documents and adhere to reciprocal requirements whenever Contractor's supplies/services interact with those of other third parties (schedules, software etc), in order to achieve proper workflows.

Any determination shall be made and measure taken in agreement with Principal; the contractors concerned are not entitled to assert additional claims visá-vis Principal. In case of disagreements, Principal will make a decision.

#### 2.4 Contractor's duty to review and to warn

Contractor shall promptly review the documents and materials for implementation provided by Principal as well as any items, services or information suggested by Principal and shall promptly report to Principal in writing any defects in materials which Contractor should identify based on his expected expertise and proper diligence, or concerns regarding the planned form of execution. Contractor shall make suggestions for corrective action or improvements within a reasonable deadline, if possible. Principal shall announce its decision within a reasonable deadline. Any failure of Contractor to give such notice will make

bekanntzugeben. Unterlässt der AN die Mitteilung, haftet er für seine Unterlassung.

Auftretende Unstimmigkeiten von Angaben in der Ausschreibung und/oder im Bestellschreiben samt Beilagen sind dem AG unverzüglich schriftlich zur Stellungnahme bekanntzugeben.

Von der Prüf- und Warnpflicht ist auch der Fall umfasst, dass Vorgaben des AG (z. B. in der Leistungsbeschreibung) das Erreichen der in der Bestellung definierten oder nach dem Stand der Technik zu erwartenden Eigenschaften und Qualitäten der Lieferung/Leistung, sohin den geschuldeten Erfolg, gefährden oder unmöglich machen. Bei unterlassener Warnung steht dem AN kein Anspruch auf Ersatz der Mehrkosten für Umplanungen, zusätzliche oder geänderte Leistungen zu.

## 2.5 Unterweisungen sowie Dokumentation, Pläne, Stücklisten, Protokolle und sonstige Unterlagen

Die Einarbeitung/Unterweisung des Bedienungs-(Betriebs-)personals des AG hat ordnungsgemäß und umfassend zu erfolgen.

Die Dokumentation (Pläne, Stücklisten, Protokolle und sonstige Unterlagen) ist unter Einhaltung etwaiger Vorgaben des AG diesem zu übergeben.

Spätestens bei der Übernahme sind dem AG diejenigen Dokumentationsunterlagen zu übergeben, die für die Betriebsführung, Instandhaltung, zur genauen Kenntnis der Lieferungen/Leistungen, zur raschen Auffindung und Behebung etwaiger Fehler, Abnützungen Störungen oder bzw. zur Nachbestellung von Materialien/Ersatzteilen erforderlich sind. Der AG kann insbesondere von jenen Teilen, die einem Verschleiß unterliegen und fallweise ausgewechselt werden müssen, ohne zusätzliche Kosten Konstruktionszeichnungen verlangen.

Auf Verlangen des AG hat der AN wesentliche Daten (z. B. kritische Drehzahlen, chemische Inhaltsstoffe, auftretende Spannungen, charakteristische Daten von Bauteilen/Materialien, etc.) bekanntzugeben sowie Dokumentationen über Software, Gewichtszusammenstellungen, Patentschriften angewendeter Patente und sonstige Unterlagen, die im Zusammenhang mit der jeweiligen Bestellung stehen, zu übergeben.

Contractor liable for any such omission.

Any inconsistency of information provided in the invitation to tender and/or the Purchase Order along with its schedules shall promptly be notified to Principal in writing for a statement.

The duty to review and to warn applies also whenever requirements defined by Principal (e.g. in the specifications) would endanger or frustrate the achievement of the properties and qualities of supplies/services which are defined in the Purchase Order or to be expected according to the state of the art. If Contractor fails to warn Principal, Contractor is not entitled to recover extra costs for rescheduling and reprogramming, and additional or changed services.

## 2.5 Training of personnel, documentation, plans, bills of materials, logs, and other documents

Principal's (operating) personnel shall be trained and instructed in a proper and comprehensive manner.

The documentation (plans, bills of materials, logs and other documents) shall be submitted to Principal in accordance with requirements specified by Principal.

The documentation which is necessary for operation and maintenance, for the precise understanding of the supplies/services, the rapid identification and remediation of defects, failures or wear, if any, or follow-up orders of materials/spare parts shall be handed over to Principal upon takeover, at the latest. Principal may request Contractor to provide technical drawings without extra cost, especially of parts that are subject to wear and tear or occasional exchange.

At Principal's request, Contractor shall disclose essential data (e.g. critical speed, chemical ingredients, occurring stress, characteristic data of components/materials etc.) and hand over documentation on software, weight composition, patent specifications of patents applied, as well as other documents relating to the Purchase Order in question.

## 2.6 Vollständigkeit der Lieferungen/Leistungen des Auftragnehmers

Der AN verpflichtet sich, die Lieferungen/Leistungen so zu erbringen, dass diese mit den Beistellungen und Leistungen des AG bzw. vorhandenen Komponenten ein vollständiges, betriebsfertiges, funktionsfähiges und den behördlichen Vorschriften entsprechendes Gesamtwerk mit den in der Bestellung definierten Eigenschaften bilden.

ist sicherzustellen, dass die erbrachten Lieferungen/Leistungen zum Führen eines einwandfreien. wirtschaftlichen sicheren und Betriebes Bestellgegenstandes des auch im Zusammenwirken mit den Anlagen des AG geeignet sind. Soweit erforderlich, hat sich der AN über beim AG vorhandene Anlagen rechtzeitig kundig zu machen.

Diese Vollständigkeitsklausel gilt auch für den Fall, dass das Bestellschreiben samt Beilagen bzw. die Ausschreibung samt Beilagen keine vollständige Aufzählung der erforderlichen Lieferungen/Leistungen enthält. Forderungen des AN können aus diesem Titel nicht abgeleitet werden.

#### 2.7 Änderungen des Leistungsumfangs

Vom AG geforderte Änderungen des festgelegten Umfangs von Lieferungen/Leistungen, die sich im Zuge der Vertragsabwicklung ergeben, sind verbindlich, wenn sie vom AG in Form von Bestelländerungen oder auch in Form von zusätzlichen Bestellungen schriftlich festgelegt werden.

Führen die Leistungsänderungen zu einem geringeren Leistungsumfang, ermäßigt sich die Gesamtsumme gemäß Pkt. 4.3. Sind die Leistungsänderungen für den AN mit Mehrleistungen verbunden, hat der AN nur einen Anspruch auf Mehrvergütung, wenn er vor Ausführung hierauf hinweist, ein schriftliches Angebot vorlegt und der AG dieses annimmt. Auf Verlangen sind dem AG die für die Beurteilung der angebotenen Preise notwendigen Unterlagen in überprüfbarer Form zur Einsichtnahme vorzulegen.

Für zusätzliche Regieleistungen, zusätzliche Leistungen und Mehrleistungen behält sich der AG die Einholung von Vergleichsangeboten vor. AG und AN entscheiden einvernehmlich, ob diese Leistungen vom AN oder AG beauftragt werden. Die Gesamtverantwortung obliegt auch diese Leistungen jedenfalls dem AN.

## 2.6 Completeness of Contractor's supplies/ services

Contractor undertakes to provide the supplies/services in such a manner that these, in combination with items, services or information provided by Principal or existing components, form a complete, ready-for-operation, functioning and compliant assembly of system with the properties defined in the Purchase Order.

It must be ensured that the supplies/services provided are fit for a flawless, safe and economic operation of the deliverable also in combination with Principal's facilities. If necessary, Contractor shall obtain information on Principal's existing facilities in due time.

This rule of completeness also applies if the Purchase Order and its schedules or the invitation to tender and its annexes do not contain a complete list of necessary supplies/services. Contractor cannot derive any claims from this clause.

#### 2.7 Change in the scope of services

Any changes in the defined scope of supplies/services which Principal requests in connection with the implementation of the contract are binding if made in writing by Principal by way of order changes or additional Purchase Orders.

If these changes reduce the scope of services, the total sum referred to in Section 4.3 will be reduced as well. If changes require Contractor to provide additional services, Contractor can seek an additional compensation only if, prior to execution, he notifies Principal thereof and submits a written offer which is accepted by Principal. At Principal's request, the documents necessary to assess the offered prices shall be submitted in verifiable form for inspection.

Principal reserves the right to obtain comparative offers for additional services compensated based on actual hours, material or cost incurred and additional and extra services. Principal and Contractor will consensually decide whether these services are commissioned by Contractor or Principal. In any event, Contractor assumes overall responsibility for these services.

Für zusätzliche Regieleistungen, zusätzliche Leistungen und Mehrleistungen gelten die Bedingungen und technischen Vorgaben des Hauptvertrages.

Geringfügige Zusatzarbeiten können in dringenden Fällen kurzfristig durch die örtliche Bauaufsicht/Montageaufsicht des AG angeordnet werden. Der AN hat die dabei anfallenden Leistungen täglich von der Bauaufsicht/Montageaufsicht des AG schriftlich bestätigen zu lassen. Nicht bestätigte Leistungen werden nicht vergütet.

## 2.8 Ausführungsbestimmungen und Fertigung bzw. Zukauf

Die Ausführung der bestellten Lieferungen/Leistungen muss dem neuesten Stand der technischen sowie wissenschaftlichen Erkenntnisse hinsichtlich Planung, Berechnung und Erstellung zum Zeitpunkt der Leistungserbringung entsprechen und den örtlichen Verhältnissen sowie den betrieblichen Erfordernissen optimal angepasst sein. Sofern das Material nicht vom AG vorbestimmt ist, hat der AN das bestgeeignete Material zu verwenden bzw. seinen Subunternehmer:innen vorzuschreiben. Das Beschaffungsrisiko für seine Leistungen trägt, soweit nicht Anderes vereinbart ist, der AN.

Der AN haftet für die Einhaltung aller gesetzlichen und behördlichen, insbesondere sicherheitsund baupolizeilichen Vorschriften, Normen, Anordnungen und dgl. sowie für die Einhaltung von Verarbeitungsoder Einbaurichtlinien, bzw. -vorschriften etc., die für die Erbringung der Lieferungen/Leistungen erforderlich sind, insbesondere für die in der Bestellung ausdrücklich genannten Bestimmungen, Normen, Vorschriften und Werksnormen. Gleichfalls haftet er für die Einhaltung der vorgenannten Vorschriften durch seine Subunternehmer:innen und Zuliefer:innen.

Der AN ist verpflichtet, die Lieferungen/Leistungen in den vereinbarten Herstellungswerken herzustellen. Eine teilweise oder vollständige Übertragung an andere Herstellungswerke oder an Dritte (Subunternehmer:innen, Zuliefer:innen, etc.) sowie die Änderung von festgelegten Subunternehmer:innen/Fabrikant:innen/Zuliefer:innen für Teillieferungen/-leistungen ist nur mit schriftlicher Zustimmung des AG gestattet.

Alle Bestimmungen der Bestellung sind in Fällen der Beauftragung bzw. Beteiligung von Dritten durch den AN (Subunternehmer:in, Zuliefer:in etc.) –

Additional services compensated based on actual hours, material or cost incurred, additional and extra services are subject to the conditions and technical requirements of the main contract.

In urgent cases, Principal's local construction/assembly supervisor may order minor extra work. Contractor is obligated to seek written confirmation from Principal's construction/assembly supervisor on a daily basis for the services so arising. Unconfirmed services will not be compensated.

## 2.8 Rules of implementation, manufacturing or purchase

The ordered supplies/services must be implemented in accordance with the latest technical and scientific knowledge relating to planning, calculation and production on the service provision date and must be optimized to local conditions and operational requirements. Unless Principal has predetermined materials, Contractor shall use or instruct Contractor's subcontractors to use the most suitable material. Unless otherwise agreed, the risk of procurement with respect to Contractor's services shall be borne by Contractor.

Contractor shall be liable for compliance with all provisions, standards, orders, etc. imposed by law and authorities, including but not limited to safety laws and laws governing the safety of buildings and compliance with construction regulations, which are necessary for the provision of the supplies/services, including but not limited to the provisions, standards, regulations and factory standards specifically mentioned in the Purchase Order. Similarly, Contractor is liable for compliance with these provisions by Contractor's subcontractors and suppliers.

Contractor shall produce the supplies/services in the agreed manufacturing plants. Any transfer, in whole or in part, to other manufacturing plants or to third parties (subcontractors, suppliers etc.) and any change of established subcontractors/ manufacturers/ suppliers of partial supplies/services is permitted only with Principal's written consent.

If Contractor engages or involves third parties (subcontractors, suppliers, etc.), all provisions shall be imposed upon these, notwithstanding Contractor's overall responsibility. unbeschadet der Gesamtverantwortung des AN – diesen aufzuerlegen.

#### 2.9 Subunternehmer:innen und Zuliefer:innen

Subunternehmer:innen und Zuliefer:innen gelten als Erfüllungsgehilf:innen des AN iSd § 1313a Allgemeines bürgerliches Gesetzbuch (ABGB).

## 2.10 Festlegungen zur Erbringung von Lieferungen/Leistungen

## 2.10.1 Leistungserbringung, Verhalten und Vorschriften auf der Arbeitsstelle

Die Leistungserbringung (z. B. Montage) hat rechtzeitig und mit dem AG abgestimmt zu erfolgen.

Die mit der Lieferung/Leistung verbundenen behördlichen Meldepflichten bzw. Auflagen obliegen dem AN (z. B. gemäß § 3 der Bauarbeiterschutzverordnung).

Die in Österreich geltenden arbeits- und sozialrechtlichen Vorschriften sind vom AN einzuhalten.

Der AN trägt für das für ihn tätige Personal und/oder seine Erfüllungsgehilf:innen hinsichtlich erforderlicher Qualifikation und der Zulässigkeit der Beschäftigung der konkreten Person am Einsatzort die Verantwortung. Dem AG ist auf Verlangen ein Nachweis darüber kostenlos zu erbringen. Für alle auf Arbeits-/Baustellen für den AN tätigen nicht österreichische:n Staatsbürger:innen ist vom AN eine Kopie sämtlicher Bewilligungen und Genehmigungen vor dem erstmaligen Betreten der Arbeits-/Baustelle des AG vorzulegen. Dazu gehören etwa:

- Beschäftigungsbewilligung
- Arbeitserlaubnis
- · Befreiungsschein
- Entsendungsbewilligung

nach den jeweils geltenden Bestimmungen, insbesondere des Ausländerbeschäftigungsgesetzes.

ΑN AG Der nennt dem seine für die Lieferungen/Leistungen verantwortlichen Vertreter:innen, für deren Erreichbarkeit der AN während der sorgen Arbeitszeit zu hat.

#### 2.9 Subcontractors and suppliers

Subcontractors and suppliers are vicarious agents of Contractor according to Section 1313a Civil Code (*ABGB*).

## 2.10 Specifications for the provision of supplies/services

2.10.1 Service provision, conduct and rules at the workplace

Services (e.g. assembly) shall be provided in a timely manner in coordination with Principal.

Contractor shall comply with reporting duties vis-á-vis authorities or conditions imposed in connection with the supplies/services (e.g. according to Section 3 of the Ordinance on Protection of Construction Workers).

Contractor is required to comply with labour and social laws applicable in Austria.

Contractor is responsible to ensure that staff and/or vicarious agents who work for Contractor possess the necessary qualifications and are permitted to work on site. Upon request, documentary evidence thereof shall be provided to Principal free of charge. Contractor shall submit copies of all permits and authorizations for all non-Austrian citizens who work on job sites for Contractor before these enter Principal's job site for the first time. These include, but are not limited to:

- one-year permit to work in Austria, Employment permit (Beschäftigungsbewilligung)
- two-year permit to work in Austria, Work permit (Arbeitserlaubnis)
- five-year permit to work in Austria (Befreiungsschein)
- four-month permit to work in Austria (Entsendungsbewilligung)

according to the relevant provisions, including but not limited to the Act governing the employment of foreign workers (*Ausländerbeschäftigungsgesetz*).

Contractor will provide Principal with the names of those individuals who are responsible for the supplies/services in question and ensures that they are available and can be reached during working hours. Das für den AN beschäftigte Personal bzw. die für ihn tätigen Erfüllungsgehilfen haben die geltenden rechtlichen und sicherheitstechnischen Vorschriften einzuhalten und sind vom AN auf diese sowie auf die Verschwiegenheitsbesondere Sorgfalts-, und Geheimhaltungspflicht im Sinne des **Datenschutzgesetzes** und des Vertrages einschließlich dieser KAB und die Folgen bei deren Verletzung nachweislich hinzuweisen. Der AN hat die Pflicht zur nachweislichen Überwachung dieser Vorgaben.

Rechtsfolgen, welche aus der Nichtbeachtung dieser Vorschriften durch den AN und/oder durch für den AN tätiges Personal und/oder durch sonstige Erfüllungsgehilf:innen entstehen, gehen zu Lasten des AN und es hat dieser den AG hieraus schad- und klaglos zu halten.

#### 2.10.2 Arbeitszeit, Arbeitsunterbrechung

Erfolgt die Leistungserbringung an Betriebsstätten des AG, hat der AN seine Leistungszeiten an die Geschäftszeiten des AG anzupassen. Abweichungen sind einvernehmlich mit dem AG festzulegen.

Die Einhaltung der gesetzlichen Arbeitszeitbestimmungen ist Sache des AN.

Sind Wartezeiten durch schlechte Witterung bedingt oder auf Gründe zurückzuführen, welche der AG zu vertreten hat, so ist bis zu einem Ausmaß von drei Arbeitstagen unter Ausschluss jeglicher weiteren Ansprüche der dadurch entstehende Mehraufwand vom AN zu tragen. Die Vergütung von darüberhinausgehenden Wartezeiten erfolgt nach den jeweils vereinbarten Stundensätzen; dabei hat der AG das Recht, dem AN anderweitige, zumutbare Tätigkeiten zuzuweisen.

Über den Ausgleich der Kosten bei lange dauernden Unterbrechungen werden im gegebenen Fall Vereinbarungen getroffen. Stillstandsgeld für Geräte steht dem AN nicht zu.

#### 2.10.3 Übergebene Schlüssel und Firmenausweise, Berichtspflicht

Übergibt der AG Schlüssel oder Firmenausweise (letztere sind sichtbar zu tragen), so sind diese nach Beendiauna der Tätiakeit unaufgefordert zurückzugeben. AN haftet für eine Der missbräuchliche Verwendung übernommener Schlüssel bzw. Ausweise sowie bei deren Verlust und hat für die daraus dem AG entstehenden Kosten aufzukommen.

Any staff employed by Contractor or the vicarious agents working for Contractor shall comply with applicable legal and safety regulations. Contractor shall demonstrably inform them of these regulations as well as the special duty of diligence, confidentiality and secrecy according to the Data Protection Act, the contract and these CAC, and of the consequences in case of infringements. Contractor is obligated to demonstrably monitor these requirements.

Contractor is responsible and shall hold harmless and indemnify Principal for and against any legal consequences arising due to non-compliance with these regulations by Contractor and/or staff working for Contractor and/or other vicarious agents.

#### 2.10.2 Working hours, interruption of work

Whenever Contractor provides services at Principal's establishments, Contractor shall ensure that these services are provided at Principal's business hours. Deviations shall consensually be agreed with Principal.

It is Contractor's responsibility to adhere to legal provisions governing working time.

If waiting times occur due to bad weather or reasons within Principal's control, any resulting additional expenses for up to three working days shall be borne by Contractor, while any further claims shall be excluded. Further waiting times will be compensated according to agreed hourly rates. In this context, Principal may assign other reasonable tasks to Contractor.

Agreements will be made in a particular case on the compensation of the costs for long interruptions. Contractor is not entitled to any compensation for downtime of machinery.

#### 2.10.3 Keys and staff IDs, reporting duty

Any keys or staff ID cards which were provided (and must be visibly worn) shall be returned, without request after termination of the relevant activities. Contractor is liable for any abusive use of keys or ID cards provided and for any loss thereof and shall reimburse Principal for any resulting costs incurred by Principal.

Der AN ist verpflichtet, Bautagesberichte zu führen bzw. die Anzahl und Tätigkeiten seines Personals täglich zu erfassen, wöchentlich in einem Bericht zusammenzufassen und monatlich (bzw. nach Abschluss der Lieferungen/Leistungen) dem AG zu übergeben.

Wesentliche, den Termin oder die Abwicklung beeinflussende Umstände sind dem AG unverzüglich und schriftlich (nicht nur im Bautagesbericht) zur Kenntnis zu bringen.

## 2.11 Arbeits- und Gesundheitsschutz, Sicherheitstechnik

Die für Arbeits- und Gesundheitsschutz geltenden Gesetze und sonstigen relevanten Rechtsvorschriften, wie z.B. Arbeitnehmerschutzgesetz, Bauarbeiterschutzverordnung, Bauarbeitenkoordinationsgesetz etc. sind einzuhalten. Neben den gesetzlichen und behördlichen Vorgaben ist die www.verbund.com/einkauf unter abrufbare "Arbeitssicherheits- und Umweltschutz-Richtlinie für die Erbringung von Leistungen von bei VERBUND-Standorten Auftragnehmer:innen und/oder Baustellen in Österreich" zu beachten und einzuhalten. Der:die Arbeitsverantwortliche des AN hat bei Arbeitsaufnahme vor Ort die Kenntnisnahme Richtlinie zu dokumentieren und zuständigen Ansprechperson des AG vor Ort zu übergeben.

Relevante interne Richtlinien, Arbeitsanweisungen usw. werden als Beilage mitgeliefert bzw. dem AN zugänglich gemacht und sind Bestandteil der Bestellung.

Bei Lieferung von Maschinen, unvollständigen Maschinen, Komponenten, Systemen, Werkzeugen und Verfahren soweit sie europäischen Richtlinien bzw. deren nationaler Umsetzung unterliegen, muss die Konformität (Nachweise des Konformitätsbewertungsverfahrens, CE-Kennzeichnung) und die Einhaltung in diesem Zusammenhang eventuell daraus entstehender zusätzlicher Erfordernisse gegeben sein. Alle daraus abzuleitenden Forderungen und Maßnahmen sind Sache des AN und werden vom AG nicht gesondert vergütet.

Es muss vor Auftragsvergabe vom AN geklärt sein, wer als Hersteller:in der Maschinen, unvollständigen Maschinen, Komponenten, Systemen, Werkzeugen und Verfahren gilt und damit die Konformität dem AG gegenüber erklärt.

Contractor must keep a site journal and record the number and activities of Contractor's staff on a daily basis, prepare a weekly report and send these reports to Principal on a monthly basis (or after the provision of supplies/services was completed).

Any material circumstances which affect the target dates or implementation must promptly be reported to Principal in writing (and not only by way of the site journal).

## 2.11 Safety and health at work, security engineering

Contractor shall comply with the laws governing safety and health at work and other relevant laws, such as the Employee Protection Act, the Ordinance Protecting Construction Workers, the Construction Work Coordination Act, etc. Besides the legal provisions and official regulations, Contractor shall adhere to and comply with the "Arbeitssicherheitsund Umweltschutz-Richtlinie für die Erbringung von Leistungen von Auftragnehmer:innen bei VERBUND-Standorten und/oder Baustellen in Österreich", the most recent version thereof is available at www.verbund.com/procurement. When work commences on the site. Contractor's work supervisor shall document that this policy was acknowledged and hand this record over to Principal's contact on site.

Relevant internal policies, work instructions etc. will be supplied as supplements or made available to Contractor and form part of the Purchase Order.

In connection with the supply of machinery, partly completed machinery, components, systems, tools and processes that are subject to European directives or national implementation, conformity (proof of conformity assessment procedure, CE marks) and compliance with any resulting additional requirements must be ensured. All resulting claims and measures are Contractor's responsibility and will not be separately compensated by Principal.

Prior to the award of a contract, Contractor shall identify the manufacturer of machinery, partly completed machinery, tools, systems, and processes who will declare compliance vis-á-vis Principal.

Für alle Maschinen, Komponenten, Systeme, Werkzeuge Verfahren und für deren Konformitätsnachweis Risikobetrachtung eine durchzuführen ist, ist diese für alle Lebensdauerphasen dem AG vollständig ohne zusätzliche Aufforderung zu überlassen. Dies betrifft auch unvollständige Maschinen im Sinne der Maschinenrichtlinie.

Bei verketteten Maschinen gemäß Maschinenrichtlinie muss vor Auftragsvergabe geklärt sein, wer als Hersteller:in der Gesamtmaschine gilt und damit die Konformität der Gesamtmaschine (CE-Kennzeichnung der Gesamtmaschine) dem AG gegenüber erklärt.

Lieferungen/Leistungen gelten erst als übernommen, wenn der AN alle gesetzlich geforderten Unterlagen für den sicheren Betrieb sowie die notwendigen technischen Unterlagen (z. B. Betriebsanleitung It. Abschnitt 1.7.4 der Maschinensicherheitsverordnung) dem AG übergeben hat. Der Erhalt dieser Unterlagen ist im Übernahmeprotokoll festzuhalten.

## 3 Abwicklung, Termine, Eigentumsübergang, Abnahme, Übernahme, Gefahrenübergang

#### 3.1 Termine, Zeitpläne

Die Termine bzw. Zeitpläne sind in der Bestellung festgelegt.

#### 3.2 Terminüberwachung, Terminänderungen

Der AN ist zur exakten Terminüberwachung verpflichtet und hat den AG von wesentlichen, die Termine beeinflussenden Ereignissen so früh wie möglich schriftlich und nachweislich zu benachrichtigen. Der AN ist verpflichtet, entstandene Verzögerungen mit allen Mitteln aufzuholen.

Der AG hat das Recht, jederzeit Terminkontrollen vorzunehmen und der AN ermöglicht den Beauftragten des AG hierzu auch den Zutritt in seine Herstellungswerke bzw. in die seiner Subunternehmer:innen bzw. Zuliefer:innen.

Auf Verlangen des AG ist vom AN der jeweilige Fertigungsstand schriftlich nachzuweisen.

# 3.3 Fertigungskontrollen, Abnahmen, Inbetriebsetzung, Betriebsbereitschaft und Probebetrieb

Der Umfang von Fertigungskontrollen/Abnahmen ist in der Bestellung festgelegt und richtet sich nach den

A risk assessment which is to be performed to prove the conformity of any machinery, components, systems, tools and processes shall be made available to Principal in complete form for all life cycles without separate request. This applies also to partly completed machinery according to the Machinery Directive.

In case of machinery designed to work together, as defined in the Machinery Directive, the manufacturer of the assembly of machinery who will declare compliance of the assembly of machinery (CE marking of the assembly of machinery) vis-á-vis Principal must be identified prior to the award of the contract.

Supplies/services are deemed accepted only once Contractor has handed over to Principal all legally required documents for safe operation as well as the necessary technical documents (e.g. instructions according to paragraph 1.7.4 of the Austrian Ordinance on the Safety of Machinery [Maschinensicherheitsverordnung]. The receipt of that documentation must be recorded in the takeover record.

# 3 Implementation, target dates, deadlines, transfer of ownership, acceptance, takeover, transfer of risk

#### 3.1 Target dates, deadlines, timetables

The Purchase Order defines the target dates, deadlines, and/or timetables.

#### 3.2 Deadline monitoring, changes of target dates

Contractor is obligated to monitor deadlines in a precise manner and shall demonstrably report any circumstances which affect deadlines to Principal as early as possible in writing. Contractor is obligated to catch up for lost time by all available means.

Principal may check deadlines at any time; for this purpose, Contractor will also grant Principal's representative access to the manufacturing plants of Contractor or those of Contractor's subcontractors or suppliers.

At Principal's request, Contractor shall prove the manufacturing status in writing.

# 3.3 Production control, acceptance, commissioning, readiness for operation, and trial operation

The scope of production controls/acceptance is set forth in the Purchase Order and depends on

Erfordernissen des AG. Die genauen Termine sind der zuständigen Organisationseinheit des AG jeweils 14 Kalendertage vor der Fertigungskontrolle/Abnahme verbindlich mitzuteilen, um die Entsendung eines:einer Beauftragten des AG sicherzustellen.

Alle wesentlichen Pläne, Ausführungszeichnungen, Schaltbilder etc. sind dem AG vor Aufnahme der (Werkstatt-)Arbeiten zur Kenntnis zu bringen.

Darüber hinaus hat der AG das Recht, jederzeit Fertigungskontrollen vorzunehmen und der AN ermöglicht den Beauftragten des AG hierzu auch den Zutritt in seine Herstellungswerke bzw. in die seiner Subunternehmer:innen bzw. Zuliefer:innen. Die Kontrollen, Abnahmen etc. durch den AG entbinden den AN in keiner Weise von seinen Verpflichtungen, Gewährleistungen und Garantien.

Nach Lieferung/Aufstellung/Montage gibt der AN dem AG bekannt, dass die Inbetriebsetzung durchgeführt werden kann.

Die Inbetriebsetzung umfasst auch die vorangehende Überprüfung des richtigen Anschlusses aller Verbindungen, die Integration in das Gesamtsystem mit den erforderlichen Schnittstellen und den Nachweis der ordnungsgemäßen Funktion der Lieferungen/Leistungen sowie der zugesicherten Eigenschaften.

Wenn die im Rahmen der Inbetriebsetzung vorgesehenen Prüfungen und Messungen erfolgreich abgeschlossen sind und darüber hinaus der betriebsfertige und einwandfreie Zustand der Lieferungen/Leistungen vom AG festgestellt ist sowie die erforderliche Dokumentation dem AG übergeben wurde, ist die "Betriebsbereitschaft" gegeben.

Nach Feststellung der Betriebsbereitschaft für die jeweiligen Lieferungen/Leistungen beginnt, sofern vereinbart, ein vierwöchiger Probebetrieb unter Leitung, Aufsicht und Verantwortung des AN. Der Probebetrieb dient zum Nachweis eines störungsfreien Dauerbetriebes. Im Einvernehmen können während dieser Zeit auch Prüfungen und Messungen zum Nachweis von zu garantierenden Werten und Eigenschaften durchgeführt werden. Der AG hat das Recht auf Einsicht in die Prüfergebnisse.

Der Probebetrieb beginnt für die gesamte Dauer neu zu laufen, wenn aus Gründen, die nicht der AG zu vertreten hat, die Lieferungen/Leistungen länger als 24 Stunden außer Betrieb genommen werden müssen oder die Summe der Stillstandszeiten 48 Stunden überschreitet.

Principal's requirements. The specific dates which are binding shall be communicated to Principal's competent organizational units 14 calendar days prior to a production control/acceptance to allow Principal to send a representative.

All significant plans, construction drawings, circuit diagrams shall be sent to Principal before work (in the workshop) commences.

Furthermore, Principal may carry out production controls at any time; for this purpose, Contractor will also allow Principal's representatives to enter the manufacturing plants of Contractor or those of Contractor's subcontractors or suppliers. Any control, acceptance etc. by Principal does not release Contractor in any manner whatsoever from Contractor's obligations, warranties, and guarantees.

Contractor will inform Principal after delivery/installation/assembly that commissioning may take place.

In connection with commissioning, checks are also being made as to whether all connections are correctly connected and integrated into the assembly of the system with the necessary interfaces, and to prove whether the supplies/services work properly and possess the warranted properties.

The system is "ready for operation" once the checks and measurements to be made in the context of commissioning were successfully completed and Principal has determined that the supplies are ready for operation and free of defects, and once the necessary documentation was handed over to Principal.

After it was determined that the relevant supplies/services are ready for operation, a four-week trial operation under the direction, supervision and responsibility of Contractor will commence, if agreed. Trial operation is supposed to prove smooth permanent operation. During this time, checks may be consensually conducted and measurements performed to prove the guaranteed values and properties. Principal is entitled to inspect the test results.

If it is necessary to disable the supplies/services for more than 24 hours for reasons beyond Principal's control or if the total number of downtimes exceeds 48 hours, trial operation will recommence for the entire duration. Der Probebetrieb gilt erst dann als beendet, wenn die Lieferungen/Leistungen während der vereinbarten Probebetriebszeit einwandfrei den in der Bestellung festgelegten Bedingungen entsprechen und darüber hinaus auch alle übrigen Voraussetzungen für die Übernahme erfüllt sind.

Trial operation is deemed to have ended only once the supplies/services faultlessly correspond to the conditions set forth in the Purchase Order during the agreed time of trial operation and, in addition, if all other requirements for takeover are met.

#### 3.4 Eigentumsübergang, Gefahrenübergang

Mit der Übernahme erfolgt der Eigentums- und Gefahrenübergang. Ein verlängerter oder erweiterter Eigentumsvorbehalt des AN ist ausgeschlossen.

#### 3.5 Übernahme der Lieferungen/Leistungen

Für alle Lieferungen/Leistungen die erfolat Übernahme entweder nach Feststellung der "Betriebsbereitschaft" oder, falls ein Probebetrieb erfolgreicher vorgesehen ist, nach dessen Beendigung. Weitere Voraussetzungen für die Übernahme Unterweisung sind die des Betriebspersonals des AG in die Bedienung und Instandhaltung, sodass dem Betriebspersonal der **Betrieb** der Lieferung/Leistung unbedenklich anvertraut werden kann, sowie die Übergabe der gesamten Dokumentation (z. B. Betriebsvorschriften etc.) an den AG im vereinbarten Umfang und in der endgültigen Form.

Der AN und der AG erstellen, auf Basis des vom AG verwendeten Formulars für das Übernahmeprotokoll, ein gemeinsames Übernahmeprotokoll, welches rechtsgültig zu unterfertigen ist. In dieses Protokoll sind als Mindesterfordernis aufzunehmen:

- der genaue Zeitpunkt der Übernahme (Datum, Uhrzeit);
- die Einhaltung oder Überschreitung vertraglich vereinbarter Termine;
- die Feststellung der einwandfrei erbrachten
  Lieferungen/Leistungen, vereinbarten
  Eigenschaften und Garantiewerte;
- die Übergabe und Feststellung der Vollständigkeit der Dokumentation insbesondere auch die notwendigen Betriebs- und Instandhaltungsvorschriften;
- die Feststellung der abgeschlossenen Unterweisung der vom AG ausgewählten Personen:
- die Feststellung beanstandeter M\u00e4ngel bzw. noch durchzuf\u00fchrender Lieferungen/Leistungen unter Festsetzung einer Frist f\u00fcr deren Behebung, wobei unwesentliche M\u00e4ngel an einzelnen Liefer-/

#### 3.4 Transfer of ownership, transfer of risk

Ownership and risk will transfer to Principal with the takeover of supplies/services. Contractor may not claim a longer or more expansive reservation of proprietary rights.

#### 3.5 Takeover of supplies/services

Principal takes over all supplies/services either after "readiness for operation" was established or, if a trial operation is planned, after its successful conclusion. Takeover also requires Principal's operating personnel to be instructed on operation and maintenance, so that it is safe to entrust them with the operation of the supplies/services, as well as the delivery of the entire documentation (e.g. operating rules) to Principal in the agreed scope and final form.

Based on the takeover form used by Principal, Contractor and Principal will prepare a joint takeover record which is to be validly signed by both. This record shall contain at least the following information:

- the exact moment of takeover (date, time);
- information whether contractually agreed target dates were or were not met:
- determination of properly provided supplies/services, of agreed properties and guarantee values;
- delivery and determination of the completeness of documentation, including but not limited to the necessary operating and maintenance rules;
- determination of completed instruction of staff selected by Principal;
- determination of reported defects or supplies/services to be provided subject to a deadline for corrective action; insignificant defects of individual items of deliverables should not affect

Leistungsgegenständen die Übernahme der Lieferungen/Leistungen nicht ausschließen sollen.

the takeover of supplies/services.

Mit der Übernahme erfolgt der Gefahrenübergang auf den AG.

The risk will transfer to Principal upon takeover.

Sollte die Übernahme aus Gründen, die der AN nicht zu vertreten hat, verzögert werden, kann der AN die Übernahme schriftlich unter Setzung einer angemessenen Frist vom AG verlangen. Die Übernahme erfolgt in diesem Fall spätestens 6 Monate nach dem vereinbarten Übernahmetermin.

If takeover is delayed for reasons beyond Contractor's control, Contractor may give written notice to Principal and insist that takeover takes place within a reasonable period of time. In this case, takeover will take place 6 months after the agreed takeover date, at the latest.

#### 3.6 Vertragsstrafen

#### 3.6 Penalties

Bei Überschreitung eines in der Bestellung festgelegten Pönaletermins ist der AG berechtigt, unabhängig von einem Verschulden des AN und unabhängig von einem Schadensnachweis, eine Vertragsstrafe wie nachstehend angeführt zu verrechnen.

If a penalty date set forth in the Purchase Order is exceeded, Principal may charge a penalty as set out below, whether or not Contractor is at fault and whether or not there is proof of damage.

Wird in der Bestellung ein Pönaletermin festgelegt, beträgt die Vertragsstrafe 0,2 Prozent je Kalendertag der Fristüberschreitung bis zum Betrag von maximal 10 Prozent der Gesamtsumme gemäß Pkt. 4.3. If the Purchase Order contains a penalty date, the penalty is 0.2 percent per calendar day of the exceeded time, up to a maximum of 10 percent of the total sum according to Section 4.3.

Werden in der Bestellung mehrere Pönaletermine festgelegt, beträgt die Vertragsstrafe 0,2 Prozent je Kalendertag der Fristüberschreitung bis zum Betrag von maximal 10 Prozent der Gesamtsumme gemäß Pkt. 4.3 je Pönaletermin. Insgesamt beträgt die Vertragsstrafe für die Verletzung von Pönaleterminen jedoch maximal 20 Prozent der Gesamtsumme gemäß Pkt. 4.3.

If the Purchase Order contains several penalty dates, the penalty is 0.2 percent per calendar day of the exceeded time, up to a maximum of 10 percent of the total sum according to Section 4.3 per penalty date. However, the maximum penalty for the failure to observe penalty dates is 20 percent of the total sum according to Section 4.3.

Wenn es zu einer Gesamtvergabe mehrerer Teilleistungen/Lose an den AN kommt, gilt als Basis für die Berechnung der Vertragsstrafe die Gesamtsumme aller Teilleistungen/Lose gemäß Pkt. 4.3.

If several partial services/lots are jointly awarded to Contractor, the penalty is calculated on the basis of the total sum of all partial services/lots according to Section 4.3.

Für den Fall des Vorliegens eines Entlastungsgrundes gilt Pkt. 8.1 Abs 6, 7 und 8. Der Anspruch des AG auf Einforderung einer Vertragsstrafe ist nur in Fällen höherer Gewalt im Sinne des Pkt. 8 dieser KAB ausgeschlossen.

If there is a reason for exoneration, Section 8.1 (6), (7) and (8) will apply. Principal's right to claim a penalty is excluded only in the events of force majeure according to Section 8 of these CAC.

Die Höhe des Schadens und die Ersatzfähigkeit der Schäden sind ohne Einfluss auf die Höhe jeglicher Vertragsstrafen. Die Geltendmachung eines den Betrag der Vertragsstrafen übersteigenden Schadens durch den AG wird hierdurch nicht eingeschränkt oder ausgeschlossen.

The amount of damage and the recoverability of damage does not affect the amount of any penalties. This does not limit or exclude Principal's right to assert any damage which exceeds the amount of the penalties.

#### 4 Finanzielle Angelegenheiten

#### 4.1 Preis

Mit dem vereinbarten (Gesamt-)Preis sind alle Lieferungen/Leistungen, die zur Erfüllung der Bestellung (des Vertrages) erbracht werden müssen, abgegolten. Er gilt als Festpreis frei Erfüllungsort/Einbaustelle (DDP Incoterms 2020) und versteht sich netto.

#### 4.2 Zahlungsmodalitäten/Zahlungsplan

Sofern kein Zahlungsplan in der Bestellung festgelegt ist, erfolgt die Zahlung nach Übernahme der Lieferungen/Leistungen und nach Eingang der prüffähigen Schluss-(Gesamt-)rechnung.

Wesentliche Terminänderungen oder Änderungen im Herstellungsprogramm bedingen neue Vereinbarungen zum festgelegten Zahlungsplan.

#### 4.3 Rechnungslegung, Zession

Jede Zahlung ist mittels (Teil-/Schluss-)Rechnung unter Anführung der Bestellnummer und Hinweis auf die Erfüllung der an sie gebundenen Bedingungen (des Fertigungsstandes), schriftlich beim AG anzufordern.

Rechnungen müssen in prüfbarer Form gehalten sein und den umsatzsteuerrechtlichen Maßgaben entsprechen. Die zur Rechnungsprüfung erforderlichen Unterlagen sind beizuschließen.

Rechnungslegung durch Dritte oder die Abtretung von Ansprüchen gegen den AG sind nur nach vorheriger schriftlicher Zustimmung des AG zulässig.

In der Schluss-(Gesamt-)rechnung sind zusätzlich zu Vorangeführtem die Gesamtsumme, welche sich aus dem ursprünglichen Bestellwert, Mehrungen und Minderungen zum ursprünglichen Bestellwert und Preisänderungen infolge von Preisgleitungen zusammensetzt, anzuführen. Die Umsatzsteuer (USt.), soweit gesetzlich anfallend, und alle bereits geleisteten Teilzahlungen sind ebenfalls anzuführen.

Die vorangeführte Gesamtsumme exklusive USt. gilt als Basis zur Berechnung von Vertragsstrafen und für den Haftrücklass.

Mit der Schluss-(Gesamt-)rechnung sollen vom AN sämtliche Forderungen aus der Bestellung geltend gemacht werden.

Die Fälligkeit zur Zahlung der Rechnungen ist gegeben,

#### 4 Financial matters

#### 4.1 Price

The agreed (total) price constitutes compensation for all supplies/services to be provided for the performance of the Purchase Order (the contract). It is a fixed net price for delivery to the place of performance/place of installation (DDP Incoterms 2020).

#### 4.2 Terms of payment / payment schedule

If the Purchase Order does not define a payment schedule, payment will be made after takeover of the supplies/services and after receipt of the verifiable final (overall) invoice.

Significant changes in target dates or deadlines or changes in the production program require new agreements on the established payment schedule.

#### 4.3 Invoicing, assignment

Contractor shall claim each payment from Principal in writing via a (partial/overall) invoice which contains the Purchase Order number and a reference that the relevant conditions (the manufacturing status) were fulfilled.

Invoices must be issued in verifiable form and comply with the conditions imposed by value added tax law. Any documents necessary to verify an invoice shall be attached.

Invoices may be issued by third parties or claims against Principal assigned only with Principal's prior written consent.

In addition to the information referred to above, the final (overall) invoice must state the total sum, consisting of the original order value, increases and reductions of the original order value, as well as changes in prices due to price escalations. Value added tax (VAT), if required by law, as well as all partial payments already made must be indicted as well

The above total sum, exclusive of VAT, forms the basis for the calculation of penalties and retention money.

Contractor is required to assert all claims under the Purchase Order with the final (overall) invoice.

Invoices are due for payment,

- wenn alle vorerwähnten Voraussetzungen erfüllt
  sind:
- nach Ablauf eines Zahlungszieles von 30 Kalendertagen ab Eingang der Rechnung;
- frühestens jedoch 30 Kalendertage ab Datum laut Zahlungsplan.

Der AG ist berechtigt, sämtliche Ansprüche gegen fällige Forderungen des AN aufzurechnen.

Die vorbehaltlose Annahme der Schlusszahlung schließt Nachforderungen des AN aus.

Überweisungen werden vom AG nur einmal pro Woche - am Zahltag - durchgeführt. Die Zahlungsfrist Fälligkeit verlängert sich an den Kalendertagen davor bzw. verkürzt sich an den drei Kalendertagen danach entsprechend. Ist der Zahltag ein Feiertag (Bankfeiertag), so erfolgt Überweisung am nächstfolgenden Arbeitstag. Für die Rechtzeitigkeit der Zahlung kommt es auf die Erteilung des Überweisungsauftrages Geldinstitut des AG an. Verzug des AG tritt nur nach vorheriger Mahnung des AN ein.

#### 4.4 Vertragserfüllungsgarantie

Zur Absicherung der Ansprüche des AG ist eine Vertragserfüllungsgarantie wie nachstehend angeführt zu übergeben.

Der AN ist verpflichtet, eine Bankgarantie einer vom AG akzeptierten Bank als Vertragserfüllungsgarantie in der Höhe von 20 Prozent des vereinbarten (Gesamt-)Preises exklusive USt., zur Sicherstellung der Teilzahlungen und aller Forderungen und Ansprüche des AG gegenüber dem AN beizubringen. Die Bankgarantie ist gemeinsam mit der ersten Teilrechnung zu übergeben und beginnt mit dem Datum der Bestellung zu laufen. Vertragserfüllungsgarantie hat eine Laufzeit bis 60 Kalendertage nach dem Übernahmetermin. mindestens jedoch bis zur Anerkennung der Schluss-(Gesamt-)rechnung durch den AG.

Die Vorlage der Vertragserfüllungsgarantie gemäß dem beigelegten Mustertext [Beilage 1: "Mustertext für Bankgarantie (Vertragserfüllungsgarantie)"] ist Voraussetzung für jegliche Zahlung des AG.

#### 4.5 Haftrücklass

Von der Schluss-(Gesamt-)rechnung werden 10 Prozent der Gesamtsumme gemäß Pkt. 4.3 als

- if all requirements referred to above are fulfilled;
- after expiration of 30 calendar days of the date of receipt of an invoice;
- however, 30 calendar days of the date indicated in the payment schedule, at the earliest.

Principal may set off any claims against claims owed to Contractor.

Once Contractor has unconditionally accepted the final payment, Contractor may not lodge any claims later on.

Principal carries out bank transfers only once a week, on the payment date. The deadline for payment is extended accordingly on the three calendar days prior to that date, or is reduced accordingly on the three calendar days after that date. If the payment date is a public (bank) holiday, the money will be transferred on the next work day. The time at which Principal instructed its bank to transfer the money is relevant for the timeliness of a payment. Principal is deemed to be in default only after Contractor has given prior notice.

#### 4.4 Performance Bond

In order to secure Principal's claims, Contractor shall provide a performance bond as set out below.

Contractor is obligated to provide Principal with a bank guarantee issued by a bank acceptable to Principal as performance bond, equal to 20 percent of the agreed (total) price, exclusive of VAT, to secure partial payments as well as all claims and entitlements of Principal vis-á-vis Contractor. The bank guarantee shall be delivered together with the first partial invoice and starts to run on the Purchase Order date. The performance bond expires 60 calendar days after the takeover date, but is valid at least until Principal has acknowledged the final (overall) invoice.

As a precondition for payment by Principal, Contractor must submit the attached template performance bond [Appendix 1: "Specimen Bank Guarantee (Performance Bond)"].

#### 4.5 Retention Money

10 percent of the total sum according to Section 4.3 will be retained from the final (overall) invoice as

Haftrücklass bis 60 Kalendertage nach Ablauf der allgemeinen Gewährleistungsfrist einbehalten.

Der Haftrücklass kann durch Übergabe einer Bankgarantie freigemacht werden. Für den nicht einbehaltenen Haftrücklass ist eine Bankgarantie einer vom AG akzeptierten Bank in Höhe der zu überweisenden Zahlung zu übergeben. Die Besicherung ist – gemeinsam mit der Rechnung – an den AG zu senden.

Die Bankgarantie ist gemäß dem beigelegten Mustertext [Beilage 2: "Mustertext für Bankgarantie (Haftrücklass)"] auszustellen.

#### 5 Rücktritt von der Bestellung, Verzug

#### 5.1 Rücktritt durch den Auftraggeber

Der AG kann jederzeit von der Bestellung schriftlich mit sofortiger Wirkung zurücktreten, ohne dass es hierfür eines Grundes bedarf. Dem AN steht in diesem Fall die Gesamtsumme gemäß Pkt. 4.3 als Vergütung zu. Er muss sich jedoch dasjenige anrechnen lassen,

- · was er sich durch den Rücktritt an Kosten erspart,
- was er durch anderweitige Verwendung seiner Arbeitskräfte oder seiner Betriebseinrichtungen erwirbt oder zu erwerben in der Lage wäre bzw.
- was er durch Verwertung der angearbeiteten Teile sowie der Halb- und Fertigfabrikate erwirbt.

Das Recht auf außerordentlichen Rücktritt aus wichtigem Grund durch den AG bleibt unberührt. Bei Vorliegen eines wichtigen Grundes kann der AG mit sofortiger Wirkung von der Bestellung zurücktreten.

Ein wichtiger Grund liegt insbesondere vor, wenn eine Verschlechterung oder Gefährdung der Vermögensverhältnisse des AN eintritt und dadurch die Erfüllung von Verbindlichkeiten gegenüber dem AG gefährdet ist. die Eröffnung eines Insolvenzverfahrens über das Vermögen des AN mangels kostendeckenden Vermögens abgewiesen oder ein solches Insolvenzverfahren mangels kostendeckenden Vermögens aufgehoben worden ist, über das Vermögen des AN ein Insolvenzverfahren eröffnet worden ist und die gesetzlichen Vorschriften den Rücktritt vom Vertrag nicht untersagen, der AN unrichtige Angaben über wesentliche Umstände macht oder der AN Verpflichtungen aus der Bestellung nicht erfüllt oder nicht erfüllen kann. Die Leistungen des AN sind auf den Rücktrittszeitpunkt abzurechnen; ein weitergehender Vergütungsanspruch des AN ist im Falle eines außerordentlichen Rücktritts des AG ausgeschlossen.

retention money up to 60 calendar years after the expiration of the general warranty period.

The retention money can be released if a bank guarantee is provided. Contractor shall provide a bank guarantee issued by a bank acceptable to Principal in an amount equal to the payment to be transferred for the non-retained amount of retention money. The security as well as the invoice shall be sent to Principal.

The bank guarantee shall be issued according to the attached template [Appendix 2: "Specimen Bank Guarantee (Retention Money)"].

#### 5 Withdrawal from Purchase Order, default

#### 5.1 Withdrawal by Principal

Principal may forthwith withdraw from the Purchase Order at any time in writing without stating any reason. In this case, Contractor is entitled to a compensation equal to the total sum according to Section 4.3, while the following amounts will be credited:

- · savings in costs due to withdrawal,
- income earned or to be earned through any other use of Contractor's labour force or facilities or
- income earned through the sale of parts produced as well as finished and semi-finished products.

Principal's right to give extraordinary notice of withdrawal for good cause shall not be affected. Principal may forthwith withdraw from the Purchase Order for good cause.

Good cause is found to exist if Contractor's financial condition deteriorates or is at risk and the fulfilment of liabilities vis-á-vis Principal is therefore jeopardized, if the opening of insolvency proceedings with respect to Contractor's assets is dismissed for lack of assets to cover the costs or if these insolvency proceedings were cancelled due to a lack of assets to cover costs, if insolvency proceedings were opened with respect to Contractor's assets and the legal provisions do not prohibit a withdrawal from the contract, if Contractor provides information inaccurate on material circumstances or does not fulfil or is unable to fulfil obligations under the Purchase Order. Contractor's services shall be settled as of the withdrawal date. In of Principal's extraordinary withdrawal. case Contractor shall not have any other claim for compensation. Contractor shall repay to Principal any overpayments immediately after the final invoice was issued.

Überzahlungen sind vom AN unverzüglich nach Schlussabrechnung an den AG zurückzuzahlen.

Ein Teilrücktritt ist zulässig.

#### 5.2 Rücktritt durch den Auftragnehmer

Der AN kann von der Bestellung nur aus folgenden wichtigen Gründen zurücktreten:

Ohne Setzung einer Nachfrist, wenn die Eröffnung eines Insolvenzverfahrens über das Vermögen des AG mangels kostendeckenden Vermögens abgewiesen oder ein solches Insolvenzverfahren mangels kostendeckenden Vermögens aufgehoben worden ist oder wenn über das Vermögen des AG ein Insolvenzverfahren eröffnet worden ist und die gesetzlichen Vorschriften den Rücktritt von der Bestellung nicht untersagen.

Unter Setzung zweier Nachfristen von jeweils mindestens 30 Kalendertagen, wobei in beiden Nachfristsetzungsschreiben die Rücktrittserklärung bereits anzuführen ist, wenn der AG ihn an der ordnungsgemäßen Durchführung der Lieferungen/Leistungen wesentlich und nachhaltig behindert oder wenn der AG dem Grunde und der Höhe nach unstrittige, bereits schriftlich beauftragte wesentliche Zahlungsansprüche des AN trotz ordnungsgemäßer Rechnungslegung nicht bezahlt.

Die Nachfristsetzung und der Rücktritt haben in jedem Fall schriftlich zu erfolgen. Dem AN steht in diesem Fall eine Vergütung für die bereits erbrachten Lieferungen/Leistungen zu.

#### 5.3 Verzug des Auftragnehmers

Wenn der AN in Verzug gerät, indem er ein kalendermäßig bestimmtes Datum nicht einhält bzw. seine vertraglichen Verpflichtungen – trotz einer eingeräumten Nachfrist – nicht erfüllt, ist der AG, unbeschadet allfälliger Schadenersatzansprüche, berechtigt, nach seiner Wahl:

- entweder die bisher erbrachten (Teil-)Lieferungen/Leistungen ganz oder teilweise zurückzuweisen und die einwandfreie vollständige Erfüllung zu verlangen oder
- eine angemessene Preisminderung zu verlangen oder
- ohne weiteres vom Vertrag zurückzutreten und eine Ersatzvornahme auf Kosten und Gefahr des AN zu tätigen.

Partial withdrawal is permissible.

#### 5.2 Withdrawal by Contractor

Contractor may withdraw from the Purchase Order only for good cause as set out below:

Without granting a grace period if the opening of insolvency proceedings with respect to Principal's assets is denied for lack of assets or if such proceedings are cancelled on the grounds of lack of assets, or if insolvency proceedings were opened with respect to Principal's assets and withdrawal is not prohibited by legal provisions.

Subject to granting two grace periods of at least 30 calendar days each, with each letter already having to include the notice of withdrawal, if Principal obstructs the proper provision of supplies/services by Contractor in a significant and sustainable manner or if Principal fails to pay to Contractor despite proper invoicing material claims, which are undisputed in terms of merit and amount and were already ordered in writing.

The grace period shall be set and notice of withdrawal given in writing. In this case, Contractor is entitled to a compensation for the supplies/services already provided.

#### 5.3 Contractor's default

If Contractor is in default and does not meet a certain calendar date or fails to fulfil its contractual obligations despite a grace period granted, Principal - notwithstanding any claims for the compensation of damage - may, at its election:

- either reject the previously provided (partial) supplies/services, in whole or in part, and request defect-free and complete performance, or
- request a reasonable price reduction, or
- forthwith withdraw from the contract and procure substitute performance at Contractor's cost and risk.

#### 5.4 Sonstige Verzugsfolgen

Wenn der AN oder der AG mit Zahlungen in Verzug ist, gelten Verzugszinsen in der Höhe des jeweils gültigen 1-Monats EURIBOR plus 400 Basispunkte p.a. als vereinbart.

#### 6 Verpackung, Verladung, Transport und Versand

Einhaltung Der AN ist zur sämtlicher Umweltvorschriften verpflichtet. Dem AN obliegt es insbesondere. alle erforderlichen Einund Ausfuhrabwicklungen etc. (auch für sensible Produkte, Sondermüll etc.) auf seine Kosten und Gefahr vorzunehmen.

Der AN hat zu seinen Lasten für eine einwandfreie und sachgemäße Verpackung aller Lieferungen zu sorgen und ist bei Lieferung von gefährlichen Gütern gemäß Gefahrgutbeförderungsgesetz zur Reinigung und Entgiftung von Transportbehältnissen verpflichtet. Der AN hat Verpackungsmaterial ordnungsgemäß, d. h. umweltgerecht, zu entsorgen. Kommt der AN seiner Verpflichtung trotz angemessener Nachfristsetzung nicht nach, erfolgt die Ersatzvornahme auf Kosten und Gefahr des AN.

Alle Be- und Entladungen, Zwischenlagerungen sowie Transporte bis zur Verwendungsstelle des AG erfolgen auf Kosten und Gefahr des AN.

Alle Versandpapiere (zweifach) sowie alle Kolli oder sonstigen Liefergegenstände müssen die Bestellnummer sowie eine Kurzbezeichnung beinhalten.

Für Gefahrstoffe sind die Verpackungs-, Kennzeichnungs- und Beförderungspflichten einzuhalten und das Sicherheitsdatenblatt der Lieferung zweifach beizulegen.

Für Nachnahmesendungen und nicht vereinbarte Teillieferungen ist jeweils die schriftliche Zustimmung des AG einzuholen.

Finanzielle Belastungen des AG, die aus der Nichtbeachtung von Vorschriften, insbesondere der Versandvorschriften entstehen, trägt der AN.

Dies gilt auch für Lieferungen/Leistungen aufgrund von Gewährleistungs-/Garantieverpflichtungen des AN.

#### 5.4 Other consequences of default

If Contractor or Principal are in default of payment, default interest at the rate of the applicable 1-month EURIBOR, plus 400 base points p.a., is agreed.

## 6 Packaging, loading, transportation, and shipping

Contractor is obligated to adhere to all environmental provisions. In particular, Contractor is responsible for any necessary import and export clearance etc. (includes sensitive products, special waste etc.) at Contractor's own cost and risk.

Contractor shall procure at its own cost proper and appropriate packaging of all supplies and, in case of supplies of hazardous goods according to the Act on the Transport of Hazardous Goods (Gefahrgutbeförderungsgesetz), shall clean and decontaminate transport containers. Contractor shall properly dispose of packaging material in accordance with environmental regulations. If Contractor does not fulfil that obligation within a reasonable grace period, Principal will procure substitute performance at Contractor's cost and risk.

All goods will be loaded, unloaded, stored on an interim basis and transported to Principal's place of use at Contractor's cost and risk.

All shipping documents (two copies) and all packages or other deliverables must contain the PO number and an attribute.

Contractor shall fulfil the obligations applicable to the packaging, labelling and transportation of hazardous goods and attach two copies of the safety data sheet to the shipment.

COD shipments and non-agreed partial shipments shall require Principal's written consent.

Contractor is required to assume any financial burden which Principal incurs due to Contractor's failure to comply with provisions, including but not limited to shipping regulations.

This applies also to supplies/services based on warranty/guarantee obligations of Contractor.

## 7 Gewährleistung, Garantie, Schadensbehebung, Ersatzteile

#### 7.1 Gewährleistung

Der AN leistet volle Gewähr. dass seine Lieferungen/Leistungen die in der Bestellung ausdrücklich vereinbarten und die gewöhnlich vorausgesetzten Eigenschaften aufweisen und den anerkannten Regeln der Technik und den jeweiligen gesetzlichen Bestimmungen entsprechen. Die Überprüfung Plänen. Berechnungsergebnissen etc. die sowie Durchführung von Kontrollen, Abnahmeprüfungen sowie jede sonstige Art der Überwachung durch den AG schränkt die Gewährleistung des AN nicht ein.

Die allgemeine Gewährleistungsfrist beträgt 36 Monate für bewegliche und für unbewegliche Güter. Davon abweichend beträgt die besondere Gewährleistungsfrist für Korrosionsschutz 60 Monate für bewegliche und unbewegliche Güter. Die Gewährleistungsfrist beginnt jeweils ab dem Tag der Übernahme der Lieferungen/Leistungen durch den AG zu laufen.

Erfolgen Mängelbehebungen, so gelten für diese die Gewährleistungsbedingungen Zeitpunkt der Fertigstellung der Mängelbehebung. Mit dem Tage der erfolgten Behebung eines Mangels beginnt die Gewährleistungsfrist für jene Teile der Lieferungen/Leistungen neu zu laufen, die an Stelle der mangelhaften Lieferung/Leistung treten. Wird jedoch durch einen solchen Mangel der vereinbarte Gebrauch auch anderer Teile oder der Gesamtlieferung/-leistung beeinträchtigt verhindert, so verlängert sich die Frist für diese Teile oder die Gesamtlieferung/-leistung um die Zeit der Beeinträchtigung bzw. Verhinderung.

Wird während der Gewährleistungsfrist als Mängelbehebung ein wesentlicher Teil nachgebessert oder ersetzt, so beginnt die Gewährleistungsfrist für die gesamte Lieferung/Leistung ab Inbetriebsetzung dieses Teiles von Neuem zu laufen.

Für die Mängelbehebung muss der AG dem AN nicht die gleichen Rahmenbedingungen wie bei der Erstmontage sicherstellen.

Alle wie immer gearteten mit der Behebung der Mängel verbundenen Kosten und Gefahr hat der AN zu tragen.

Die Gewährleistungsfrist verlängert sich – zusätzlich zu allfälligen, weiteren Verlängerungen – jedenfalls jeweils um die Dauer der Mängelbehebung.

#### 7 Warranty, guarantee, damage repair, spare parts

#### 7.1 Warranty

Contractor fully warrants that Contractor's supplies/services possess the properties that were explicitly agreed in the Purchase Order and are normally expected in accordance with the codes of practice and the relevant legal provisions.

Any review of plans, calculation results etc. as well as the performance of controls, acceptance audits and any other monitoring measure taken by Principal does not limit Contractor's warranty.

The general warranty period for moveable and immoveable goods is 36 months. By way of derogation from the above, the special warranty period for corrosion protection is 60 months for moveable and immoveable goods. The warranty period commences on the date on which Principal takes over the supplies/services.

Whenever corrective action is taken, it will be subject to the same warranty conditions as of the date on which corrective action is completed. The warranty period for the supplies/services replacing the defective supplies/services starts to run again on the date on which a defect is remedied. However, if such a defect also affects or prevents the agreed use of other parts or the entire supply/service, the deadline for these parts or of the entire supply/service is extended by the time during which use is affected or prevented.

If a material part is improved or replaced during the warranty period by corrective action, the entire warranty period for the entire supply/service starts to run again as of the date on which that part is put into operation.

Principal is not required to ensure that the same conditions that existed during initial assembly also exist during Contractor's corrective action.

Any costs and risk whatsoever arising in connection with corrective action shall be borne by Contractor.

In addition to other extensions, if any, the warranty period is extended by the time it takes to carry out corrective action.

#### 7.2 Garantie

Der AN garantiert ab dem Tag der Übernahme der Lieferungen/Leistungen die Behebung der Mängel, die innerhalb der Garantiefrist an den Lieferungen/Leistungen auftreten, nach Aufforderung – ohne zusätzliche Kosten für den AG – zu beheben.

Der AN verpflichtet sich, alle jene Teile zu reparieren, neu zu liefern oder umzubauen, die sich innerhalb der Garantiefrist infolge Nichteinhaltung der technischen Bedingungen, Verwendung ungeeigneter Werkstoffe, fehlerhafter Ausführung, unrichtiger oder unsachgemäßer Bemessung, Konstruktion, Montage oder sonstiger Nichteinhaltung der auftragsgemäßen Bedingungen unbrauchbar oder Verwendbarkeit merkbar beeinträchtigt erweisen. wobei der auftragsgemäße Zustand einschließlich aller Nebenarbeiten herzustellen ist.

Im Übrigen gilt für die Garantie sinngemäß Pkt. 7.1. Insbesondere entspricht die Garantiefrist der Gewährleistungsfrist, soweit nichts Abweichendes vereinbart wurde.

Ist der Mangel nachweislich auf

- ungeeignete oder unsachgemäße Verwendung der Lieferungen/Leistungen durch den AG,
- Bedienungsfehler des AG, sofern sie nicht auf fehlende, missverständliche oder unrichtige Bedienungs- bzw. Instandhaltungsanweisungen des AN zurückgehen oder
- natürliche Abnützung, wobei alle Teile, die einer natürlichen Abnützung unterliegen, so ausgelegt werden müssen, dass die Garantiefrist als Standzeit erreicht und darüber hinaus im Regelfall noch erheblich übertroffen wird,

zurückzuführen, so ist der AN von der Garantieleistung befreit.

#### 7.3 Behebung von Mängeln oder Schäden

Ein Mangel wird dem AN vom AG, unter Gewährung einer angemessenen Frist für die Mängelbehebung, in Textform angezeigt.

Der AG wird die Lieferung/Leistung innerhalb angemessener Frist auf Mängel prüfen. Die Prüfungspflicht beschränkt sich auf Mängel, die bei einer Wareneingangskontrolle unter äußerlicher Begutachtung einschließlich der Lieferpapiere sowie bei einer Qualitätskontrolle im Stichprobenverfahren offen zu Tage treten. Eine Rüge gilt als rechtzeitig erfolgt, wenn sie innerhalb von 8 Kalendertagen ab Wareneingang abgegeben wird bzw. wenn sie

#### 7.2 Guarantee

Contractor guarantees as of the date on which Principal takes over the supplies/services to remedy defects of supplies/services occurring within the guarantee period upon request and at no additional cost for Principal.

Contractor undertakes to repair, to re-deliver or to rebuild all those parts which turn out to be unusable or noticeably compromised in their use during the guarantee period due to non-compliance with technical conditions, the use of inappropriate materials, defective execution, inaccurate or improper dimensioning, construction, assembly or any other non-compliance of conditions as per the order, and to restore the condition as per the order and carry out any ancillary work.

Furthermore, the guarantee shall be subject to Section 7.1 by analogy. The guarantee period corresponds in particular to the warranty period, unless otherwise agreed.

If the defect is demonstrably due to

- unsuitable or improper use of supplies/services by Principal,
- Principal's operator errors, unless these are due to missing, misleading or inaccurate operating or maintenance instructions of Contractor, or
- natural wear and tear, although all parts subject to natural wear and tear shall be designed in such a manner that the guarantee period is achieved as service life and also regularly significantly exceeded,

Contractor shall be released to perform under the guarantee.

#### 7.3 Remediation of defects or repair of damage

Principal will report a defect to Contractor in text form and allow a reasonable deadline for corrective action.

Principal will check the supply/service for defects within a reasonable period of time. This obligation is limited to defects that manifest themselves during an inspection of incoming goods in the context of an external examination, including shipping papers, and during sample checks conducted in connection with quality controls. Notice of a defect shall be deemed to have been given in due time if it is given within 8 calendar days of receipt of the goods or, if the defect

innerhalb angemessener Frist abgegeben wird, wenn der Mangel später zutage tritt. Wenn das Erfordernis einer förmlichen Abnahme zwischen den Parteien vereinbart ist, besteht keine Untersuchungspflicht bei der Anlieferung.

occurs later on, within a reasonable deadline. If the parties have agreed on mandatory formal acceptance, Principal is not obligated to check supplies/services upon delivery.

Der AN ist, über die allgemeine Pflicht zur Minimierung eines verursachten Schadens (von allen, nicht nur von Gewährleistungs- oder Garantiemängel) hinaus, im Speziellen dazu verpflichtet, alles in seiner Macht stehende zu tun, um den Betriebsausfall bzw. Energieausfall, der durch Mängel oder Schäden bzw. bei der Behebung derselben entsteht, so gering wie möglich zu halten. Dies kann zur Folge haben, dass der AN verpflichtet ist, vor der Behebung eines Schadens oder Mangels, z. B. durch Ersatz von Lieferungen/Leistungen, vorläufige Abhilfemaßnahmen die eine Verbesserung bzw. Weiterführung des Betriebes ermöglichen, auf seine Kosten im Einvernehmen mit dem AG durchzuführen.

Contractor is generally obligated to minimize any damage caused (including but not limited to defects subject to warranty or guarantee) and, more specifically, to do anything in Contractor's power to reduce downtimes or energy failures caused by defects or damage or by corrective action to a minimum. As a result, prior to any repair of damage or remediation of a defect, for example by replacing supplies/services, Contractor shall take preliminary remedial action at its own cost and in agreement with Principal which facilities the improvement or continuation of operations.

Falls der AN der Aufforderung zur Beseitigung der Mängel oder Schäden innerhalb der gesetzten angemessenen Frist nicht nachkommt, steht dem AG das Recht zu, diese selbst oder durch Dritte beheben zu lassen. Die sich daraus ergebenden Kosten sind vom AN zu tragen. Die Gewährleistungs-/Garantiepflicht des AN bleibt in diesem Falle weiterhin bestehen.

Should Contractor not remove defects or repair damage within the reasonable deadline set, Principal is entitled to take corrective action or have corrective action taken by third parties. The resulting costs shall be borne by Contractor. In this case, Contractor's warranty/guarantee obligation survives.

Tritt bei gleichartigen Liefer-/Leistungsgegenständen in einem Fall ein Mangel auf, so hemmen die Anzeige und die Aufforderung zur Verbesserung des AG den Ablauf der Gewährleistungsfrist bei allen gleichartigen Liefer-/Leistungsgegenständen. In diesem Falle ist der AN verpflichtet, die Abhilfemaßnahmen auch bei allen übrigen der gleichartigen Lieferungen/Leistungen auf seine Kosten durchzuführen.

If a defect occurs in one instance in supplies/services of the same kind, Principal's notice and request for improvement will interrupt the expiration of the warranty period for all supplies/services of the same kind. In this case, Contractor must carry out remedial action also with respect to all other supplies/services of the same kind at Contractor's cost.

Werden Teile der Anlage im Rahmen der Gewährleistung oder Garantie geändert oder durch andere Teile ersetzt, so ist der AN verpflichtet, auch die davon betroffenen Reserveteile sowie die Dokumentation (Bedienungsanleitung etc.) auf seine Kosten zu ändern oder auszuwechseln.

If parts of the plant are changed or exchanged for other parts under a guarantee or warranty, Contractor shall also change or exchange the relevant spare parts and the documentation (operating instructions etc.) at Contractor's cost and expense.

Ersetzte Teile werden vom AN übernommen und gehen in dessen Eigentum über, wenn nicht der AG die ersetzten Teile anderweitig verwenden will. Sofern es sich dabei um Abfälle handelt, sind diese vom AN ordnungsgemäß, d. h. umweltgerecht, zu entsorgen.

Exchanged parts are taken over by and transfer to Contractor's property, unless Principal wants to use them otherwise. If exchanged parts are waste, Contractor shall properly dispose of that waste in an environmentally sound manner.

#### 7.4 Ersatzteilversorgung

Der AN ist verpflichtet, mindestens zehn Jahre nach Übernahme der Lieferungen/Leistungen durch den AG erforderliche Ersatzteile zu liefern.

#### 8 Haftung, Versicherungen

#### 8.1 Haftung des Auftragnehmers

Der AN haftet für die mangelfreie Erfüllung der Lieferungen/Leistungen gemäß der Bestellung sowie der einschlägigen Vorschriften, Normen etc.

Der AN haftet im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen für alle Personenschäden, Sachschäden und sonstige Nachteile des AG, die durch ihn, das von ihm beschäftigte Personal oder seitens von ihm beauftragter Dritter verursacht werden.

Für den Fall, dass keine grobe Fahrlässigkeit und/oder kein Vorsatz vorliegt, werden keine Ansprüche auf Ersatz von Schäden, die dem AG durch den Ausfall der Energie (Erzeugung bzw. Übertragung) entstehen, gestellt.

Schäden, die dem AG (fehlende Erzeugung und/oder fehlende Übertragung) entstehen, sind in der Weise zu berechnen, dass die Energie, die während des Ausfalls bei optimaler Betriebsweise hätte erzeugt und/oder übertragen werden können, zu Marktpreisen bewertet wird.

Ist der AN eine ARGE, so haften deren Mitglieder solidarisch.

Als Entlastungsgründe gelten ausschließlich Fälle höherer Gewalt. Als Fälle höherer Gewalt gelten nur: Elementarereignisse, Mobilmachung, Krieg und Aufruhr.

Eine Terminverschiebung wird nur im Höchstausmaß der Dauer der eingetretenen höheren Gewalt und deren Folgen für den AN toleriert. Ein Schadenersatzanspruch besteht jedenfalls unabhängig von einer Vertragsstrafe.

Im Schadensfall hat der AN sein Nichtverschulden nachzuweisen und alle Unterlagen und Angaben, die zur Klärung des Sachverhaltes führen, zur Verfügung zu stellen.

Sollten von Seiten Dritter im Zuge der Vertragserfüllung gegen den AG Schadenersatzansprüche geltend gemacht werden, so hat der AN den AG diesbezüglich schad- und klaglos zu halten, sodass diesem keine Belastungen

#### 7.4 Supply of spare parts

Contractor is obligated to supply the necessary spare parts for a period of at least ten years after takeover of the supplies/services by Principal.

#### 8 Liability, insurance

#### 8.1 Contractor's liability

Contractor is liable for the performance of the supplies/services, free of defects, in accordance with the Purchase Order and the relevant provisions, standards etc.

Contractor is liable in accordance with the legal provisions for any personal injury, property damage, and any other disadvantage which was incurred by Principal and caused by Contractor, the personnel engaged by him as well as any third parties engaged by him.

In the absence of gross negligence and/or premeditation, claims will not be asserted for the compensation of damage which Principal incurs due to energy failures (generation or transmission).

Any damage which Principal incurs (lack of generation and/or transmission) shall be calculated in such a manner that the energy which could have been generated and/or transmitted during a failure had operation been optimal, is valued at market prices.

If Contractor is a consortium (ARGE), their members shall be jointly and severally liable.

Relief is granted only in events of force majeure. Events of force majeure are exclusively natural disasters, mobilization, war and riots.

Target dates can be extended only by the maximum duration of an event of force majeure and its consequences for Contractor. In any event, Principal is entitled to compensation for damage, regardless of a contractual penalty.

In case of damage, Contractor shall prove that Contractor is not at fault and shall make available any documents and information to clarify the circumstances.

Should third parties assert claims for the compensation of damage vis-á-vis Principal in the course of the performance of the contract, Contractor shall hold harmless and indemnify Principal so that no burden is put on Principal, provided that the cause is

erwachsen, soweit die Ursache in den Herrschaftsund Organisationsbereich des AN fällt.

Haftungsbeschränkungen nach vorstehenden Regelungen greifen nicht zugunsten des AN ein, soweit die Risiken vom AN versichert sind und die Versicherung eintrittspflichtig ist.

#### 8.2 Versicherungen

Der AN hat eine Haftpflichtversicherung mit mindestens einer Deckungssumme von 10,0 Millionen Euro für Personen-, Sach- und Vermögensschäden, die insbesondere Montage- und Transportrisiken, Aus- und Einbaukostendeckung und andere Feld-Werkstattaktionen einschließt, zu seinen Lasten abzuschließen und auf Verlangen den wirksamen Versicherungsschutz vorzuweisen. Im Schadensfalle wird der AN seine Ansprüche gegen die Versicherung auf Verlangen an den AG abtreten, soweit dies nach den Versicherungsbedingungen zulässig ist.

## 9 Vertraulichkeit, Datenschutz, Schutzrechte, IKT-Bestimmungen

#### 9.1 Vertraulichkeit

Der AN verpflichtet sich sämtliche im Zuge der Vertragsabwicklung, sei es schriftlich, mündlich oder auf dem Weg der elektronischen Datenverarbeitung, offengelegte, übergebene oder überlassene, oder auf andere Weise Kenntnis gelangte iede zur Informationen und Daten, Mitteilungen, Unterlagen, Betriebs- und Geschäftsgeheimnisse, Know-How etc. ("Vertrauliche Informationen") vertraulich behandeln und geheim zu halten.

Der AN verpflichtet sich diese "Vertrauliche Informationen" ausschließlich zur Vertragserfüllung zu verwenden, weder an Dritte zur Gänze, noch in Teilen oder auszugsweise weiterzugeben, noch in anderer Form Dritten zugänglich zu machen, nicht anderweitig zu verarbeiten, und insbesondere auch nicht zu eigenen Zwecken, oder sonst wie zu verwenden und zu verwerten. Veröffentlichungen über das Projekt inkl. Fotos jeder Art sowie Werbung auf der Baustelle sind nur im Einvernehmen mit dem AG zulässig.

Der AN hat alle angemessenen Vorkehrungen zu treffen, um eine unautorisierte Nutzung von "Vertrauliche Informationen" zu verhindern und/oder einen Zugriff Dritter auf diese "Vertrauliche Informationen" zu vermeiden.

Der AN hat alle Personen, die auf Grund dieses Vertrags allenfalls Zugang zu diesen "Vertrauliche Informationen" bekommen, nachweislich zu

within Contractor's domain and organization.

Any limitation of liability according to the provisions set forth above do not apply for the benefit of Contractor if Contractor has insured the risk and if the damage is covered by insurance.

#### 8.2 Insurance

Contractor shall purchase and pay for liability insurance providing at least 10.0 million Euro coverage for personal injury, property damage, and financial loss, including in particular assembly and transport risks, disassembly and installation costs as well as other field/workshop actions. Contractor is liable to provide evidence on effective insurance cover at Principal's request. In case of damage, Contractor will assign his claims vis-á-vis the insurance company to Principal upon request, provided this is admissible according to the insurance terms.

## 9 Confidentiality, data privacy, proprietary rights, ICT provisions

#### 9.1 Confidentiality

Contractor undertakes to keep confidential and not to disclose any information and data, notices, documents, business and trade secrets, know-how, etc., disclosed, provided or made available either in connection with the implementation of the contract either in written form, orally or via electronic data transfer or otherwise ("Confidential Information").

Contractor undertakes to use Confidential Information only to perform the contract and undertakes not to transfer Confidential Information as a whole, in part or in extracts, to third parties or to make it available in any other form to third parties. Furthermore, Contractor undertakes not to otherwise process or otherwise use and exploit Confidential Information, in particular not for its own purposes. Publications relating to the project, including photographs of any kind, as well as any advertising on the construction site is permitted only with Principal's consent.

Contractor shall take adequate precautions to prevent any unauthorized use of Confidential Information and/or to avoid any access to Confidential Information by third parties.

Contractor shall verifiably oblige all persons who may get access to Confidential Information due to this contract to similarly comply with all confidentiality verpflichten, alle dem AN auferlegten Geheimhaltungspflichten gleichfalls einzuhalten, und zwar auch nach Beendigung der Tätigkeit dieser Personen für das Unternehmen des AN oder nach Ende des Vertragsverhältnisses zwischen AG und AN.

obligations imposed upon Contractor, also after they have ceased their activities for Contractor's business or after the contractual relationship between Principal and Contractor has ended.

Sofern für die Vertragserfüllung seitens des AN Erfüllungsgehilf:innen beauftragt werden, ist hierzu vorab die schriftliche Zustimmung des AG notwendig und sind die Geheimhaltungspflichten den Erfüllungsgehilf:innen nachweislich vertraglich zu überbinden.

Contractor may engage vicarious agents for the performance of the contract only with Principal's prior written consent. The above confidentiality obligations shall also verifiably be transferred to these vicarious agents by way of contract.

Unterlässt der AN die Überbindung der Geheimhaltungspflichten, so haftet er für alle Schäden.

Contractor shall be liable for any damage if he fails to transfer and assign these confidentiality obligations.

Der AN ist verpflichtet, jederzeit, auch nach Beendigung des Vertrags, über Verlangen des AG die "Vertrauliche Informationen" einschließlich Kopien in Papierform sowie in elektronischer Form und sämtliche Unterlagen, in denen auf die "Vertrauliche Informationen" Bezug genommen wird, sofort an den AG zurückzugeben, zu zerstören oder nicht wieder herstellbar zu löschen. Die erfolgte Löschung oder Zerstörung ist jederzeit auf Wunsch des AG in jedem Einzelfall vom AN schriftlich zu bestätigen und durch Nachweise zu belegen.

At Principal's request, Contractor shall immediately return to Principal, destroy or permanently erase Confidential Information at any time, also after termination of the contract, including paper and electronic copies and any documents referring to Confidential Information. At Principal's request at any time, Contractor shall provide documentary evidence in a particular case that such information was erased or destroyed.

Bei Verletzung der Verschwiegenheitspflichten hat der AG das Recht ohne Einhaltung einer Frist den Vertrag sofort zu kündigen bzw. sofort vom Vertrag zurückzutreten.

In case of an infringement of the confidentiality obligations, Principal may forthwith terminate the contract without notice or withdraw from the contract immediately.

Die Verschwiegenheitspflichten gelten für den AG nicht hinsichtlich der erforderlichen Weitergabe von "Vertrauliche Informationen" an vom AG beauftragte Versicherungen, Sachverständige oder Lieferant:innen etc., bei denen aufgrund ihrer Aufgaben Informationsbedürfnisse bestehen, sofern diese nicht zur Konkurrenz des AN gehören, wobei der AG die Verpflichtung zur vertraulichen Behandlung, soweit dies möglich ist, weitergibt.

Principal is not subject to a confidentiality obligation whenever Confidential Information must be transferred to insurance companies, experts or suppliers who were engaged by Principal and need to know that information due to their tasks, provided that they are not competitors of Contractor. If possible, Principal will pass on the obligation to keep that information confidential to these persons.

#### 9.2 Datenschutz

#### 9.2 Data protection

Der AN erklärt, dass ihm die einschlägigen anzuwendenden datenschutzrechtlichen Vorschriften, insbesondere die EU-Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) bekannt sind und er sich an diese hält. Soweit dem AN im Zuge des Vertrages personenbezogene Daten des AG zur Kenntnis gelangen sollten, garantiert der AN die Sicherheit und daher Vertraulichkeit, Integrität und Verfügbarkeit von Daten gemäß Art 28 und Art 32 DSGVO herzustellen.

Contractor confirms that he is familiar and in compliance with the relevant applicable data protection provisions, including but not limited to the General Data Protection Regulation (GDPR). Contractor guarantees to procure the security and therefore confidentiality, integrity and availability of personal data of the Principal which Contractor gets to know in the course of the contract according to Article 28 and Article 32 GDPR.

Der AN ist insbesondere verpflichtet, im Zuge der Datenverarbeitung neben besonderen gesetzlichen Verschwiegenheitspflichten nach Maßgabe des Vertrages die Vertraulichkeit ihm zur Kenntnis gelangender Daten zu wahren. Der AN hat auch allen Personen, denen Daten zur Kenntnis gelangen könnten, vor Aufnahme der Tätigkeiten nach diesem Vertrag zur Wahrung der Vertraulichkeit zu verpflichten. Die Vertraulichkeitsverpflichtung bleibt auch nach Beendigung der Tätigkeit dieser Personen und nach Ausscheiden beim AN aufrecht.

Der AN haftet dem AG für sämtliche von ihm oder durch Handlungen und Unterlassungen seiner Mitarbeiter:innen oder Gehilf:innen, oder der von ihm sonst beauftragten und herangezogenen Personen verursachte Sach-, Vermögens- und Personenschäden. Insbesondere haftet der AN für sämtliche Nachteile, die dem AG wegen Verletzung einer der Bestimmungen dieses Vertrages oder der anwendbaren Datenschutzvorschriften entstehen.

Diese Datenschutzpflichten bleiben auch nach Beendigung des Vertragsverhältnisses weiterhin aufrecht. Bei Verletzung der Datenschutzpflichten hat der AG das Recht ohne Einhaltung einer Frist den Vertrag sofort zu kündigen bzw. sofort vom Vertrag zurückzutreten.

Soweit der AG den AN mit der Verarbeitung von personenbezogenen Daten als Auftragsverarbeiter im Sinne des Art 4 Z 8 DSGVO beauftragt, verpflichtet sich der AN vor Vertragsabschluss den vom AG vorgegebenen Auftragsverarbeitungsvertrag iSd Art 28 DSGVO mit dem AG abzuschließen. Weiters sind sonstige zusätzliche Erklärungen abzugeben und Unterlagen sowie Nachweise nach Art 28 DSGVO beizubringen, auch direkt gegenüber den datenschutzrechtlich Verantwortlichen (z. B., wenn der AG selbst als AN agiert).

#### 9.3 Schutzrechte

Alle Informationen, Unterlagen, Muster etc. im Zusammenhang mit der Bestellung des AG, verbleiben im bestehenden Urheberrecht und dürfen vom AN ausschließlich für die Vertragserfüllung verwendet werden. Auf Verlangen des AG sind solche Unterlagen etc. zu retournieren.

Der AG erwirbt neben dem Eigentum an den Lieferungen/Leistungen das übertragbare, zeitlich und örtlich unbeschränkte Nutzungs-, Bearbeitungs- und Verwertungsrecht.

Die Nutzung und Verwertung von Immaterialgüterrechten (z. B. Patent-, Muster-,

Contractor shall particularly not only adhere to special legal confidentiality obligations in the course of its processing operations, but also safeguard the confidentiality of data which Contractor gets to know subject to the terms of the contract. Furthermore, Contractor shall ensure that any person who may get to know data is subject to a confidentiality obligation under this contract prior to commencing their activities. This confidentiality obligation survives also after these persons have ceased to carry out their activities and have left Contractor.

Contractor is liable vis-á-vis Principal for any property damage, financial loss and physical injuries caused by Contractor itself or by any action and omission of any of its employees or agents or any other persons engaged by Contractor. Contractor is liable in particular for any disadvantage which Principal suffers due to a breach of any provision of this contract or of applicable data protection provisions.

These data protection obligations survive also after termination of the contract. In case of an infringement of the data protection obligations, Principal may forthwith terminate the contract without notice or withdraw from the contract immediately.

Whenever Principal instructs Contractor to process personal data as processor according to Art 4 (8) GDPR, Contractor undertakes to conclude the processing agreement drafted by Principal according to Art 28 GDPR with Principal prior to concluding a contract. Furthermore, other additional statements shall be issued and documents and evidence provided according to Art 28 GDPR also directly to the Data Protection Officer (for example, if Principal itself acts as contractor).

#### 9.3 Proprietary rights

Any information, document, template etc. in connection with Principal's Purchase Order will remain copyrighted and may be used by Contractor only for the performance of the contract. These documents etc. shall be returned at the Principal's request.

Besides title to supplies/services, Principal also acquires the transferable right to use, to process, and to exploit the supplies/services for an unlimited time and at any location.

The agreed price covers the use and exploitation of intellectual property rights (e.g. patents, designs,

Marken-, Gebrauchsmuster-Urheberrechte) durch den AG ist jedenfalls in dem Umfang, in dem es zur freien Benutzung der Lieferungen/Leistungen des AN erforderlich ist, mit dem vereinbarten Preis abgegolten. trademarks and utility model copyrights) by Principal to the extent this is necessary for the free use of Contractor's supplies/services.

Der AN übernimmt die alleinige Haftung Dritten gegenüber wegen der Verletzung von Immaterialgüterrechten und des Datenschutzes in den Ländern der Europäischen Union durch die von ihm gelieferten Gegenstände bzw. erbrachten Leistungen und erklärt den AG für alle sich daraus ergebende Rechtsfolgen und Aufwendungen im Zusammenhang mit der jeweiligen Bestellung schad- und klaglos zu halten und dem AG den uneingeschränkten Gebrauch der Lieferungen/Leistungen zu gewährleisten.

Contractor accepts sole liability vis-á-vis third parties for any infringement by any item supplied or service provided by it of intellectual property rights and data protection in the countries of the European Union and declares to hold harmless and indemnify Principal for all resulting legal consequences and expenses in connection with the relevant Purchase Order and to guarantee vis-á-vis Principal the unrestricted use of supplies/services.

## 9.4 Besondere Bestellbedingungen für in der Lieferung/Leistung enthaltene IKT

# Die unter diesem Punkt angeführten besonderen Bestellbedingungen gelten, neben den übrigen Bestimmungen der KAB, für Informations- und Kommunikationstechnologie (IKT)-Komponenten der Lieferung/Leistung des AN (z. B. Software, Hardware).

Der AG ist berechtigt, IKT-Komponenten der Lieferung/Leistung für beliebige Zwecke des IKT-Einsatzes zu verwenden, sie an einen anderen Ort zu verbringen, IKT-Komponenten zu verkaufen oder mit IKT-Komponenten anderer Hersteller:innen gegebene verbinden. Eine ansonsten Haftung/Gewährleistung/Garantie des ΑN geht dadurch nicht verloren.

An Standard-IKT-Komponenten erwirbt der AG das Recht, die IKT-Komponenten auf allen seinen aktuellen und zukünftigen Anlagen und im Katastrophenfall auf einem Ausweichsystem im erforderlichen Umfang zu nutzen und zusätzlich die von ihm benötigten Vervielfältigungen für Sicherungsund Archivierungszwecke herzustellen.

Anlagen, die von und/oder für Gesellschaften betrieben werden, die zum Zeitpunkt der Nutzung mit dem AG verbundene Unternehmen sind, gehören in diesem Sinne zu den Anlagen des AG. Zu den Anlagen des AG gehören weiters solche, die von und/oder für teilrechtsfähige Einrichtungen betrieben werden, die überwiegend vom AG finanziert werden.

An Individual-IKT-Komponenten o.ä. und individuell angefertigten IKT-Anpassungen erwirbt der AG ausschließlich und weltweit alle derzeit bekannten und zukünftig bekannt werdenden immaterialgüterrechtlichen Nutzungsrechte. Der AN

## 9.4 Special terms for ICT components as part of a supply/service

Besides the other CAC provisions, the special terms referred to herein apply to information and communication technology (ICT) components which are part of Contractor's supplies/services (e.g. software, hardware).

Principal may use ICT components of services/supplies for any ICT application, transfer these to another location, sell ICT components or combine these with ICT components of other producers, without affecting any other liability/warranty/guarantee accepted by Contractor.

Principal acquires the right to use standard ICT components as is necessary on all its current and future systems and, in case of disasters, on a back-up system, and to create the necessary reproductions for the purpose of back-up and archiving.

For this purpose, any facilities operated by and/or for companies that are affiliates of Principal on the utilization date are systems of Principal. Principal's facilities also include those which are operated by and/or for facilities with partial legal capacity that are predominantly financed by Principal.

Principal acquires all intellectual property rights to use individual ICT components etc. and customized ICT adjustments, present and future, on an exclusive and worldwide basis. Contractor will procure and prove (e.g. list of signatures, language in subcontractor

wird nachweislich (z. B. Unterschriftenliste, Klausel in Subunternehmer:innenverträgen) dafür sorgen, dass er diese Rechte auch von allen in seinem Einflussbereich an den Tätigkeiten Beteiligten erhält.

Alle Rechte an vom AG erstellten Ausarbeitungen verbleiben exklusiv beim AG. Diese Ausarbeitungen sind als Geschäfts- und Betriebsgeheimnisse des AG zu behandeln.

#### 10 Veröffentlichungen

Veröffentlichungen über die gegenständlichen Lieferungen/Leistungen stehen im Allgemeinen und unter Beachtung des Vorgenannten, insbesondere Pkt. 9.1, sowohl dem AN als auch dem AG frei. In keinem Fall dürfen Zahlenwerte (z. B. Leistungskennzahlen) über die Anlagen des AG und deren Betrieb ohne Zustimmung des AG veröffentlicht werden.

## 11 Besondere Bestellbedingungen für Dauerschuldverhältnisse

#### 11.1 Allgemeines

Die unter diesem Punkt angeführten besonderen Bestellbedingungen gelten, neben den übrigen Bestimmungen der KAB, ausschließlich für Dauerschuldverhältnisse wie z.B. Rahmenverträge über Wartung, Reinigung oder Gerätemiete.

#### 11.2 Kündigung

Der AG kann unter Einhaltung einer Kündigungsfrist von 30 Kalendertagen kündigen, ohne dass es hierfür eines besonderen Grundes bedarf. Die Kündigung des AG kann sich auch auf Teile der Lieferungen/Leistungen beschränken. Die Kündigung hat schriftlich zu erfolgen.

Die Endabrechnung erfolgt diesfalls mit Ablauf der Kündigungsfrist entsprechend der bis dahin vertragsgemäß erbrachten Lieferungen/Leistungen. Vorauszahlungen für Perioden nach Vertragsende sind vom AN unverzüglich nach Schlussabrechnung an den AG zurückzuzahlen.

#### 11.3 Vorzeitige Kündigung aus wichtigem Grund

Bei Vorliegen eines wichtigen Grundes kann der AG ungeachtet anderweitiger Vereinbarung die Bestellung jederzeit, mit sofortiger Wirkung kündigen. Die vorzeitige Kündigung durch den AG kann sich auch auf Teile der Bestellung beschränken. Ein wichtiger Grund liegt insbesondere vor, wenn eine Verschlechterung oder Gefährdung der Vermögensverhältnisse des AN eintritt und dadurch die Erfüllung von Verbindlichkeiten gegenüber dem

contracts) that these rights are also transferred to Contractor by all those involved in the activities in Contractor's sphere of influence.

Principal will exclusively retain all rights to elaborations made by Principal. These elaborations constitute Principal's business and trade secrets.

#### 10 Publications

Both Contractor and Principal may publish the supplies/services in question in general and in consideration of the above, including but not limited to Section 9.1. In no case may figures (such as performance indicators) on Principal's facilities and their operation be published without Principal's consent.

#### 11 Special terms for continuing obligations

#### 11.1 General

Besides the other CAC provisions, the special terms referred to herein apply exclusively to continuing obligations such as framework agreements relating to maintenance, cleaning or equipment leases.

#### 11.2 Termination

Principal may terminate the contract with 30 calendar days' notice without good cause. Principal may also terminate parts of supplies/services. Notice of termination shall be given in writing.

In this case, the final invoice is issued at the end of the notice period for the supplies/services provided until then according to the terms of the contract. Immediately after the final invoice was issued, Contractor shall repay to Principal any prepayments made for periods after the contract termination date.

#### 11.3 Early termination for good cause

Principal may terminate the Purchase Order at any time and with immediate effect for good cause, notwithstanding any other agreement. Principal's early termination may also refer to parts of a Purchase Order. Good cause for termination is found to exist, in particular, if Contractor's financial condition deteriorates or is at risk and jeopardizes the fulfilment by Contractor of liabilities vis-á-vis Principal, if the opening of insolvency proceedings with respect to

AG gefährdet die Eröffnung eines ist. Insolvenzverfahrens über das Vermögen des AN mangels kostendeckenden Vermögens abgewiesen oder ein solches Insolvenzverfahren mangels kostendeckenden Vermögens aufgehoben worden ist, über das Vermögen des AN ein Insolvenzverfahren eröffnet worden ist und die gesetzlichen Vorschriften die Kündigung des Vertrages nicht untersagen, der AN unrichtige Angaben über wesentliche Umstände macht oder der AN Verpflichtungen aus der Bestellung nicht erfüllt oder nicht erfüllen kann. Die Endabrechnung erfolgt diesfalls mit Wirksamkeit der Vertragsauflösung entsprechend der bis dahin erbrachten Leistungen. Überzahlungen sind vom AN unverzüglich nach Schlussabrechnung an den AG zurückzuzahlen.

Contractor's assets is denied on the grounds of lack of assets or if these insolvency proceedings are cancelled on the grounds of lack of assets, if insolvency proceedings were opened with respect to Contractor's assets and the termination of the contract is not prohibited by law, if Contractor provides incorrect information on material circumstances or does not or is unable to fulfil Contractor's obligations under the Purchase Order. In this case, the final invoice is issued on the effective termination date for services provided until then. Contractor shall repay to Principal any overpayments immediately after the final invoice was issued.

Der AN kann die Bestellung nur aus folgenden wichtigen Gründen kündigen:

Ohne Setzung einer Nachfrist, wenn die Eröffnung eines Insolvenzverfahrens über das Vermögen des AG mangels kostendeckenden Vermögens abgewiesen oder ein solches Insolvenzverfahren mangels kostendeckenden Vermögens aufgehoben worden ist oder wenn über das Vermögen des AG ein Insolvenzverfahren eröffnet worden ist und die gesetzlichen Vorschriften die Kündigung von der Bestellung nicht untersagen.

Unter Setzung zweier Nachfristen von jeweils mindestens 30 Kalendertagen, wobei in beiden Nachfristsetzungsschreiben die Kündigungserklärung bereits anzuführen ist, wenn der AG ihn an der ordnungsgemäßen Durchführung der Lieferungen/Leistungen wesentlich und nachhaltig behindert oder wenn der AG dem Grunde und der Höhe nach unstrittige, bereits schriftlich beauftragte wesentliche Zahlungsansprüche des AN trotz ordnungsgemäßer Rechnungslegung nicht bezahlt.

Die Nachfristsetzung und Kündigung haben in jedem Fall schriftlich zu erfolgen. Dem AN steht in diesen Fällen eine Vergütung für die bereits erbrachten Lieferungen/Leistungen zu.

#### 12 Gerichtsstand

Ausschließlicher Gerichtsstand ist das sachlich und örtlich zuständige Gericht am Sitz des AG. Es gilt ausschließlich österreichisches Recht unter Ausschluss der Verweisungsnormen des Internationalen Privatrechts und des UNCITRAL-Kaufrechts.

Contractor may terminate the Purchase Order only for good cause as follows:

Without granting a grace period, if the opening of insolvency proceedings with respect to Principal's assets is denied for lack of assets or if such proceedings were cancelled on the grounds of lack of assets, or if insolvency proceedings were opened with respect to Principal's assets and the cancellation of the Purchase Order is not prohibited by legal provisions.

Subject to granting two grace periods of at least 30 calendar days each, with each notice already having to include the termination statement, if Principal obstructs the proper provision of supplies/services by Contractor in a significant and sustainable manner or if Principal fails to pay to Contractor, despite proper invoicing, material claims, which are undisputed in terms of merit and amount and were already ordered in writing.

The grace period shall be set and notice of termination given in writing. In these cases, Contractor is entitled to a compensation for supplies/services already provided.

#### 12 Jurisdiction

Exclusive jurisdiction lies with the court having jurisdiction ratione materiae and ratione loci at Principal's corporate seat. The contract shall exclusively be governed by and construed in accordance with Austrian law, to the exclusion of the conflict of law rules of international private law and the UNCITRAL rules.

#### 13 Allgemeine Bestimmungen

Verträge und Vertragsänderungen bedürfen der Schriftform, wobei ausdrücklich vereinbart ist, dass der AG SAP-Bestelldokumente und SAP-Bestelländerungsdokumente auf elektronischem Weg (z. B. per E-Mail) mit rechtlicher Gültigkeit und Bindung übermittelt.

Sämtliche Änderungen bzw. Ergänzungen der Bestellung bedürfen der Schriftform. Auf dieses Schriftformerfordernis kann nur schriftlich verzichtet werden. Im Schriftverkehr ist die Bestellnummer des AG anzugeben. Es bestehen keine mündlichen Nebenabreden.

Sollten einzelne Bestimmungen der Bestellung einschließlich dieser Bedingungen rechtsunwirksam sein oder werden, werden die übrigen Bestimmungen hierdurch nicht berührt. Der AG und der AN verpflichten sich in diesem Fall, die rechtsunwirksame Bestimmung durch eine rechtswirksame Bestimmung jenes Inhalts zu ersetzen, die dem wirtschaftlich und technisch verfolgten Zweck der unwirksamen Bestimmung am nächsten kommt.

Die Vertragssprache ist Deutsch und die Kommunikation im Rahmen der Vertragsabwicklung hat in deutscher Sprache zu erfolgen. Das Angebot, die Dokumentation sowie alle sonstigen Schriftstücke, Bedienungsanleitungen etc. sind in deutscher Sprache auszufertigen bzw. zu übergeben.

#### Beilagen

- 1. Mustertext für Bankgarantie (Vertragserfüllungsgarantie)
- 2. Mustertext für Bankgarantie (Haftrücklass)

#### 13 General provisions

Contracts and contract amendments shall be drawn up in writing. It is specifically agreed that Principal will send SAP orders and SAP-order changes electronically (e.g. via e-mail) and that these documents are legally valid and binding.

Any amendment or modification of the Purchase Order shall be made in writing. This form requirement may only be waived in writing. Principal's purchase order number must be indicated in any correspondence. There are no oral side agreements.

Should any term of the Purchase Order, including any term hereof, be or become invalid, the remaining terms shall not be affected. In this case, Principal and Contractor undertake to replace the invalid term by a valid term that closest reflects the economic and technical purpose of the invalid term intended by the parties.

The language of the contract is German. The communication for the implementation of the contract shall be conducted in German. The offer, the documentation and any other documents, instructions for use etc. shall be issued and handed over in German.

#### **Appendices**

- 1. Specimen Bank Guarantee (Performance Bond)
- 2. Specimen Bank Guarantee (Retention Money)

# Beilage 1: Mustertext für Bankgarantie (Vertragserfüllungsgarantie)

Aussteller:In (Bank/Firma) und Adresse
Bankgarantie an die Rechnungsadresse des:der Auftraggebers/Garantiebegünstigten
Sie (Firma des:der Auftraggebers/Garantiebegünstigten und FN-Nummer)
haben mit dem Unternehmen (Firma des:der Auftragnehmers:Auftragnehmerin)
eine Bestellung (Vertrag) mit dem Bestelldatum
und mit der Bestellnummer
abgeschlossen. Im Rahmen dieser Bestellung wurde zur Sicherung aller Rechtsansprüche eine Vertragserfüllungsgarantie vereinbart.
Zur Absicherung der Teilzahlungen sowie aller Forderungen und Ansprüche aus der vorgenannten Bestellung übernehmen wir hiermit im Auftrag des vorgenannten Unternehmens (Auftragnehmer:in) oder deren Rechtsnachfolger:innen Ihnen gegenüber eine Auszahlungsgarantie bis zum Betrag von
€ (in Worten: EURO),
indem wir uns unwiderruflich verpflichten, auf Ihre erste Aufforderung hin, ohne Prüfung des Rechtsgrundes und unter Verzicht auf jegliche Einrede, an Sie Zahlung bis zur Höhe des vorstehenden Betrages innerhalb von drei Bankarbeitstagen zu leisten. Diese Garantie kann auch in Teilbeträgen bis zur Höhe des vorgenannten Betrags abgerufen werden.
Diese Bankgarantie besichert auch Ihre Ansprüche aus §§ 21f IO.
Gegenständliche Garantie erlischt, wenn sie nicht von Ihnen mittels eingeschriebenen Briefes, Fax, oder Botenzustellung spätestens am
(Tag/Monat/Jahr)
bei uns eintreffend, in Anspruch genommen wurde.
Dieses Garantieschreiben müssen Sie nach Ablauf nicht an uns zurückgeben.
Ansprüche aus oder in Zusammenhang mit dieser Bankgarantie können nach Wahl des:der Garantiebegünstigten auch vor dem für Handelssachen am Sitz des:der Garantiebegünstigten zuständigem Gericht geltend gemacht werden. Für diese Bankgarantie gilt ausschließlich österreichisches Recht unter Ausschluss der Verweisungsnormen des Internationalen Privatrechts und des UNCITRAL-Kaufrechts.
(Ort, Datum) (Firmenzeichnung Aussteller:in)

## Appendix 1: Specimen Bank Guarantee (Performance Bond)

Issued by (bank/company name) and address	
Bank guarantee to the billing address of Principal/beneficiary	
You (Principal's/beneficiary's company name and registry nu	mber)
have concluded a purchase order (contract) with (Contractor	
on [date of purchase order]	
purchase order number	
Under this Purchase Order, it was agreed to provide a perform	mance bond to secure all legal claims.
To secure the instalments as well as all claims and entitlement guarantee on behalf of the above company (Contractor) or its	•
€ (in words:	EURO),
and irrevocably undertake, upon your first demand, to make a within three banking days without reviewing the legal ground draw portions of that guarantee up to the above amount.	
This bank guarantee secures also your claims under Sections	s 21 et seq of the Austrian Insolvency Code (IO).
This guarantee expires, unless you have drawn it by notice g	ven by registered letter, fax or courier on
	(day/month/year)
at the latest (date of receipt by us).	
You do not need to return this guarantee letter to us after the	expiry date.
Claims arising out of or in connection with this bank guarantee also before the court which has jurisdiction in commercial near bank guarantee shall exclusively be governed by and consexclusion of the conflict of law rules of international private law.	natters at the beneficiary's corporate seat. This strued in accordance with Austrian law, to the
(Place, date)	(Authorized signature issuer)

## Beilage 2: Mustertext für Bankgarantie (Haftrücklass)

Aussteller:in (Bank/Firma) und Adresse
Bankgarantie an die Rechnungsadresse des:der Auftraggebers/Garantiebegünstigten
Sie (Firma des:der Auftraggebers/Garantiebegünstigten und FN-Nummer)
haben mit dem Unternehmen (Firma des:der Auftragnehmers:Auftragnehmerin)
eine Bestellung (Vertrag) mit dem Bestelldatum
und mit der Bestellnummer
abgeschlossen. Im Rahmen dieser Bestellung wurde die Auszahlung von Haftrücklässen vereinbart.
Zur Absicherung dieser Zahlungen übernehmen wir hiermit, im Auftrag des vorgenannten Unternehmens (Auftragnehmer:in) oder deren Rechtsnachfolger:innen, Ihnen gegenüber eine Auszahlungsgarantie bis zum Betrag von
€ (in Worten: EURO),
indem wir uns unwiderruflich verpflichten, auf Ihre erste Aufforderung hin, ohne Prüfung des Rechtsgrundes und unter Verzicht auf jegliche Einrede, an Sie Zahlung bis zur Höhe des vorstehenden Betrages innerhalb von drei Bankarbeitstagen zu leisten. Diese Garantie kann auch in Teilbeträgen bis zur Höhe des vorgenannten Betrags abgerufen werden.
Diese Bankgarantie besichert auch Ihre Ansprüche aus §§ 21f IO.
Gegenständliche Garantie erlischt, wenn sie nicht von Ihnen mittels eingeschriebenen Briefes, Fax, oder Botenzustellung spätestens am
(Tag/Monat/Jahr)
bei uns eintreffend, in Anspruch genommen wurde.
Dieses Garantieschreiben müssen Sie nach Ablauf nicht an uns zurückgeben.
Ansprüche aus oder in Zusammenhang mit dieser Bankgarantie können nach Wahl des:der Garantiebegünstigten auch vor dem für Handelssachen am Sitz des:der Garantiebegünstigten zuständigem Gericht geltend gemacht werden. Für diese Bankgarantie gilt ausschließlich österreichisches Recht unter Ausschluss der Verweisungsnormen des Internationalen Privatrechts und des UNCITRAL-Kaufrechts.
(Ort, Datum) (Firmenzeichnung Aussteller:in)

## Appendix 2: Specimen Bank Guarantee (Retention Money)

(Place, date)	(Authorized signature issuer)
Claims arising out of or in connection with this bank guarante also before the court which has jurisdiction in commercial guarantee shall exclusively be governed by and construed in of the conflict of law rules of international private law and the	matters at the beneficiary's seat. This bank accordance with Austrian law, to the exclusion
You do not need to return this guarantee letter to us after the	expiry date.
at the latest (date of receipt by us).	
	(day/month/year)
This guarantee expires, unless it was drawn by you by notice	given by registered letter, fax or courier on
This bank guarantee secures also your claims under Sections	21 et seq of the Austrian Insolvency Code (IO).
and irrevocably undertake, upon your first demand, to make a within three banking days without reviewing the legal ground a draw portions of that guarantee up to the above amount.	
€ (in words:	EURO),
To secure these payments, we hereby guarantee to you, on legal successors, to pay to you a sum of up to	behalf of the above company (Contractor) or its
Under this Purchase Order, it was agreed to pay out retention	money.
purchase order number	
on [date of purchase order]	
have concluded a purchase order (contract) with (Contractor's	s company name)
You (Principal's/beneficiary's company name and registry num	nber)
<b>3 3 3 3 3</b>	
Bank guarantee to the billing address of Principal/beneficiary)	
Issued by (bank/company name) and address	